

Situacion aworaki na comienzo di October
Damnan rond di e isla ta bashi
sperando poco awasero



ORANJESTAD (AAN): Departamento di Agricultura, Cria y Pesca Santa Rosa a bin ta primera e situacion di awa di dam for di algun luna caba. Hopi di nos productornan local ta depende riba e awa di dam cu nos di Santa Rosa ta haci entrega cu e trucknan. Pero den e dianan aki por a cuminsa tuma nota cu awa di dam ta cabando.

Mas detaye riba pagina 7

E di shete edicion cu mas di 225 participante

Island Wound Care Symposium organiza pa Hospital a haya bon acogida



ORANJESTAD (AAN): Recientemente a tuma luga e di shete edicion di Island Wound Care Symposium organiza pa Horacio Oduber Hospital, caminda innovacion ta topa cu practica. E aña aki a enfoca riba e paisahe futuristico di cuidu di herida, ofreciendo e profesionalnan den cuidu di salud un plataforma unico pa siña, conecta y crece.

Corte Superior a conclui:

Ministerio Publico ta actua corectamente den investigacion di Mike de Meza

Departamento di Aduana a celebra cu un grupo di funcionario den ceremonia di huramentacion



ORANJESTAD (AAN): Diabierna ultimo 26 september 2025 Gerencia di Departamento di Aduana conhuntamente cu Minister di Finansa, Asuntonan Economico y Sector Primario, sr. Geoffrey Wever, Staf y invitadonan a celebra cu un grupo di funcionario den un ceremonia di hurtamentacion na John F. Kennedy Education Center. Un total di 18 empleado a huramenta cu ta consisti di funcionarionan di Aduana como tambe un funcionario den e ramo administrativo.

Victima di Hit & Run

Homber herida haya abao riba caminda na Shiribana



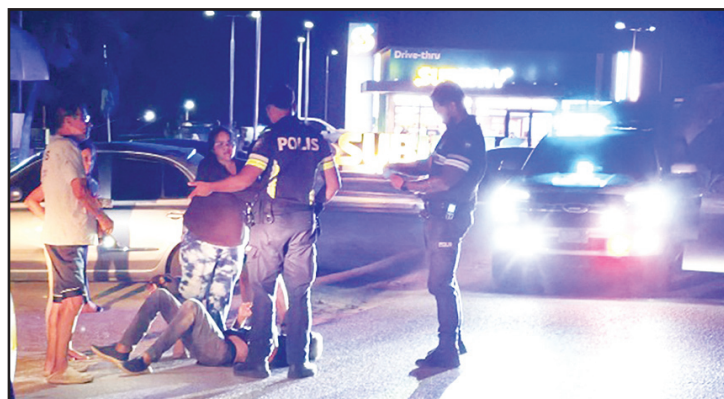
ORANJESTAD (AAN): Tabata Dialuna anochi algo prome cu 10:30 pm, cu Centro di Alarma a cumenza manda un Ambulance, y un unidad di Polis di Santa Cruz tambe a mobiliza pa caminda principal di Tanki Leendert pa Paradera, na altura di e edificio nobo di Subway na Shiribana.

E prome informe ta indica cu auto a dal un persona. E unidad di Polis cu a yega, a bin nota cu na e area dilanti Subway tin ningun hende herida. Nan a pasa, y despues a bira bin bek pariba. Aki e ora nan a bin nota, cu ta na e T-weg otro banda di Subway, riba e caminda cu ta bay pa Nuñe tin e accident. Nan a bira bay nort, y na altura di The Good Snack, otro banda di Shiribana 1-A a bin topa cu un conocido di Husticia abao benta riba caminda, y sangrando na cabez.

E conocido di Polis, di inicial d.M. tabata tiki na tinino ainda, y el a bisa cu un auto a pasa dal'e, y a sigui core bay. E tabatin diferente herida na su cabez y cara cu tabata sangrando.

Ambulance tambe a yega, y mesora Paramediconan a cumenza analiza e victima, y a dicidi pa pone riba brancard por si acaso e tin weso kibra, y ta bay cu ne pa Servicio di Emergencia na Hospital.

Polis di Trafico tambe a yega, y hunto cu demas agentenan a check si eybanda tin Security Camera cu lo por a graba loke a socede. E caso ta sigui bao investigacion.



AANKONDIGING



Bij exploit van mij, Josefin P. Locadia deurwaarder voor burgerlijke zaken, van **29 september 2025**, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van de DWJZ, die het origineel hiervan voor GEZIEN heeft getekend, is ten verzoek van **de naamloze vennootschap ARUBA BANK N.V.**, gevestigd en kantoorhoudende in Aruba te Camacuri 12;

BETEKEND AAN:

Randon J. BERRY, met laatst bekend woonadres Weg Sero Blanco 7 F in Aruba, doch feitelijk met onbekende woon- en/of verblijfplaats in Aruba of elders, een brief opdat hij/zij van een en ander niet onkundig zoude zijn en opdat hij/zij van een en ander tijdig en legaal kennis drage.

De deurwaarder,
Josefin P. Locadia
Tel: 588-1700

AANKONDIGING



Bij exploit van mij, Josefin P. Locadia deurwaarder voor burgerlijke zaken, van **29 september 2025**, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van de DWJZ, die het origineel hiervan voor GEZIEN heeft getekend, is ten verzoek van **de naamloze vennootschap ARUBA BANK N.V.**, gevestigd en kantoorhoudende in Aruba te Camacuri 12;

BETEKEND AAN:

Favio CASTANEDA, met laatst bekend woonadres Piedra Plat 13 in Aruba, doch feitelijk met onbekende woon- en/of verblijfplaats in Aruba of elders, een brief opdat hij/zij van een en ander niet onkundig zoude zijn en opdat hij/zij van een en ander tijdig en legaal kennis drage.

De deurwaarder,
Josefin P. Locadia
Tel: 588-1700

AANKONDIGING



Bij exploit van mij, Josefin P. Locadia deurwaarder voor burgerlijke zaken, van **29 september 2025**, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van de DWJZ, die het origineel hiervan voor GEZIEN heeft getekend, is ten verzoek van **de naamloze vennootschap ARUBA BANK N.V.**, gevestigd en kantoorhoudende in Aruba te Camacuri 12;

BETEKEND AAN:

Thairick DE CUBA, met laatst bekend woonadres Sero Alejandro 17 D in Aruba, doch feitelijk met onbekende woon- en/of verblijfplaats in Aruba of elders, een brief opdat hij/zij van een en ander niet onkundig zoude zijn en opdat hij/zij van een en ander tijdig en legaal kennis drage.

De deurwaarder,
Josefin P. Locadia
Tel: 588-1700

AANKONDIGING



Bij exploit van mij, Josefin P. Locadia deurwaarder voor burgerlijke zaken, van **29 september 2025**, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van de DWJZ, die het origineel hiervan voor GEZIEN heeft getekend, is ten verzoek van **de naamloze vennootschap ARUBA BANK N.V.**, gevestigd en kantoorhoudende in Aruba te Camacuri 12;

BETEKEND AAN:

Jesica R. DE MEY, met laatst bekend woonadres Cashero 12 K in Aruba, doch feitelijk met onbekende woon- en/of verblijfplaats in Aruba of elders, een brief opdat hij/zij van een en ander niet onkundig zoude zijn en opdat hij/zij van een en ander tijdig en legaal kennis drage.

De deurwaarder,
Josefin P. Locadia
Tel: 588-1700

Corte Superior a conclui:

Ministerio Publico ta actua corectamente den investigacion di Mike de Meza

ORANJESTAD (AAN): Corte Superior a dicta sentencia den e apelacion cu M.D.M. a presenta contra e decision di Corte den Prome Instancia di 15 di augustus 2025.

Den e decision ey Corte den Prome Instancia a rechasa e peticionnan di M.D.M. pa ordena Ministerio Publico pa dun'e informacion detaya to-

cante e tipo y e base di e acusacionnan contra dje, y pa tuma un decision den su caso pa mas tarda riba 23 di augustus 2025, of dentro di un periodo rasonabel.

Corte Superior a trata e apelacion di M.D.M. riba 9 di September cu a pasa, y e siman aki el a keda rechasa.

Corte Superior a deter-

mina cu Ministerio Publico ta hibando e investigacion penal conforme ley. Ministerio Publico tin e responsabilidad pa haci investigacion y hiba persecucion penal, y ta pa e motibo ey cu Corte Superior ta haya cu un huez no por tuma decisionnan di alcance grandi durante e fase aki.

A base di e resultado di e investigacion penal, Ministerio Publico lo dicidi ki decisionnan lo mester worde tuma contra e sospechoso.

Nunca no ta usual cu un sospechoso ta hunga algun rol den e proceso aki.

Den e caso excepcional aki, e hecho cu ta trata di un persona cu tabata na punto (y posiblemente ainda por ta) di worde nombra como minister, e persona a worde informa di su sta-



tus como sospechoso y di e sospecho cu ta cay riba dje.

Corte Superior a determina cu Ministerio Publico a cumpli cu e obligacionnan aplicabel den e situacion specifico aki.

Ministerio Publico no ta obliga pa duna mas informacion, ni den e caso concreto aki y sigur no en general.

Corte Superior ta enfatisa cu Ministerio Publico ta actua dentro di su

funcion legal: (*) Evaluacion di e caso una vez e investigacion finalisa.

Pa cu esey, Corte Superior su consideracion ta cu Ministerio Publico tin un termino rasonabel pa cumpli cu esaki, esta, dos aña en general.

Den e contexto aki, mester tene cuenta tambe cu e presion structural cu tin riba capacidad di instancianan investigativo, loke ta influencia avance di hopi investigacion.

Awe 1 di October 2025

Mensahe di Organizacion OPPA riba Dia di Hende Grandi



ORANJESTAD (AAN): Riba un dia manera 1 di October, Dia di nos Grandinan, Ivo Valdes kende ta president di Organizacion di Pensionadonan Publico Arubano (OPPA) a trece un mensahe, cu segun su opinion e tin di sirbi como un homenahe di gratitud, amor y respet, pero tambe un yamada pa proteha y defende nan derecho y dignidad.

Awe nos ta para cu gran gratitud pa honra y reconoce nos grandinan. Nan ta e raiz di nos famia y e fundamento di nos nacion. Nan a traha, sacrifica y lucha pa duna nos un futuro miho.

Tur logro cu Aruba tin awe, tin su reis den e esfuerzo y dedicacion di nos grandinan. Honra nos grandinan ta mas cu un palabra bunita, nos mester duna nan e respet cu nan merece tur dia.

Ta asina nos por mostra cu nos ta aprecia e rol cu nan tabata tin y cu nan tin te awe: como consehero, como guia, como ehempel di fortaleza.

Nos por reconoce nos grandinan riba e dia aki: (*) Cu un palabra di amor y gratitud, mustrand cu nan no ta lubida. (*) Cu un gesto di atencion y cariño, pasobra hopi biaha un abrazo of un bishita, nan ta balora mas cu oro. (*) Cu un compromiso como comunidad y gobierno, pa sigui defende nan derecho pa un bida digno, cu cuido, proteccion y respet. (*) E momento aki ta pidi nos un refleho. (*) Dia di nos Grandinan ta un recordatorio.

Un pais cu ta honra su hendenan grandi ta un pais cu ta crece cu dignidad y ta defende su mes futuro.

Nos grandinan ta e pilar di desaroyo, nan ta reis di e comunidad.

Ivo Valdes a finaliza bisando: "Laga nos no wak hende grandi como un carga sino como tesoro cu tin un balor incalculabel. Na number di directiva di OPPA y tur su miembronan, mi ta desea tur hende grandi un feliz dia."

Minister Gerlien Croes ta haya cu esey lo garantiza cuido cu educacion y seguridad

Ministro a anuncia awo cu Bureau Kinderopvang ta bay cay bao Inspectie Onderwijs

ORANJESTAD (AAN): E siman aki, Gobierno di Aruba a anuncia un paso importante pa fortalece e sistema di cuido y educacion trempa pa nos muchanan. Bureau Kinderopvang, lo resorta bou di Inspectie Onderwijs, marcando asina un etapa nobo y crucial den maneho y control di e ley cu ta regula cuido infantil na Aruba.

Esaki ta parti di un proceso amplio di modernizacion y evaluacion di e ley di kinderopvang, cu ta busca mehoracion continuo di e estructura operacional y di control. Obhetivo principal ta pa asina fortalece siguridad y bienestar di tur mucha, y pa asegura cu tur centro di cuido ta opera den un manera sigur y educativo.

Analisis di cambianan legal



pa un implementacion mas efectivo, ta necesario y lo tuma luga. Ademas lo haci evaluacion den un perspecto pedagogico, pa asegura cu tur medida cu ser tuma ta contribui den desaroyo integral di e mucha.

Importante tambe pa menciona cu eCodigo di Proteccion lo cay back bou di Sociale Zaken, pa reforsa proteccion social di nos muchanan.

Esaki ta un paso adelanta den vision di Gobierno pa crea un sistema di cuido infantil fuerte, sigur y educativo, preparando asina nos muchanan pa un futuro yen di oportunidad y bon proteha.



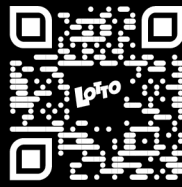
Cuminsando cu 4 florin, bo por gana e suma grandi aki

Afl.

130.000,-

Obtenibel na cualkier rebendado di Lotto.

sorteo ta awe nochi 7:45 pm



HUNGA AWO



E realidad estatal di e isla Aruba den un situacion historico mundial

Aruba parti Europeo di continente Americano cu un rumbo indefini

- *Un isla dilanti e desaroyo explosivo na e continente Sud Americano*
- *Mundo liber ta topa cu comunismo den porta di Aruba den Caribe*

ORANJESTAD (AAN) Durante Segundo Guerra Mundial, podernan grandi a enfrenta otro. Ta na e momento aki den Reino Hulandes, pasado a haya un nificacion enorme cu sigur a worde bon interpreta cu e palabranan di Princesa Juliana.

E prome miembro di Realaleza Hulandes, a expresa e importancia di e momento cu e por a cana atrobe ariba teritorio Hulandes.

E importancia di Aruba como teritorio Hulandes hopi biaha no ta bini dilanti, aunke e ta entrega historia e motibo di tanto lucha cu a worde hiba door di podernan grandi pa konkista islanan chikito.

Aruba pa medio di Reino Hulandes a bira un isla mara na Europa na e otro banda di Oceano Atlantico, loke a marca su desaroyo y historia, pero sigur a duna estabilidad na e isla dilanto e continente Americano, cu un rumbo indefini.

E continente Americano ta consisti di tres parti, cu ta entrega e testimonio di e forma cu accion humano ta stroba loke mundo a entrega.

Ora papia awe di Merca, e abreviacion di America, ta papia di un pais cu a desaroya ariba tereno estatal, diferente for di resto di America, di un colonia pa un poder mundial.

Ora papia di Merca awe, ta papia di un sistema estatal, cu a bira posibel ora un colonia Ingles, flankea pa dos Oceano, a uni den un forma estatal unico.

Ta e formula estatal pa cual Merca a dicidi den su historia, a duna como resultado cu el a crea un poder, cu e continente Europeo, e continente di e colonizador, a tuma como e ehempel pa yega na un union estatal.

Estados Uni di Merca ta manifesta e forza di union, sin kita for di e diferente partinan di e pais, e posibilidad pa como estado sigui traha ariba asuntonan cu nan realidad natural ta haci diferente na cada parti di Merca.

Estados Uni di Merca a bira un forza mundial na e parti Norte di America cu Canada cu a yega na otro formula pa gobernacion, a base di man-tencion di lazonan cu e konk-

istador cu den e caso aki ta Inglatera den Commonwealth.

Na Merca, e sistema democratico a bira e punto di salida pa gobernacion y liderazgo di e pais na tur nivel y na mes momento a produci e forza necesario pa un gobierno nacional poderoso.

Na America Central y Sud America, ta mira un desaroyo cu a stroba paisnan conoce un desaroyo manera Norte America a conoce.

E falta di un bon base legal como estado, a habri porta pa paisnan chikito, cu no a sabi di haci uzo hasta di oportunidadnan enorme cu nan posicion a entrega nan.

E sistema di gobernacion a dicidi pa historianan hasta sangriento na e estadonan Latino Americano, cu potencial enorme, cu no a worde uza debidamente.]

Dividi for di resto paisnan Latino Americano pa creacion di e Gran Colombia den nan historia, por mira como posibilidadnan enonomico tremendo a worde mata na America Latino, pa revolucionnan sangriento y falta di structuranan gubernamental firme hancra den Ley.

Aruba, como teritorio Hulandes, gobierna a base di Estado di Ley, por a conoce progreso mientras su poblacion a haya e oportunidad pa desaroyo como hende pero tambe desaroyo ariba tereno economico den un sistema politico di autonomia, cu mundialmente ta worde aclama como uno di e mihor formulanan, pa gobernacion.

DIARIO durante ultimo añanan a prepara Aruba pa desaroyonan mundial importante, cu conflictonan internacional, cu a culmina den porta di Aruba cu uno di e problemanan mundial mas importante.

Migracion ta e caminda pa solucion cu mundialmente a worde uza den historia door di e ser humano y cu a worde uza sigur cerca e Venezolano, ora politica di ultimo añanan a destrio e potencial cu naturaleza a duna Venezuela pa percura bon pa e Venezolanonan.

Mientras democracia a perde e guerra na Venezuela cu entrada di socialismo, pa Aruba un momento serio a yega cu



un problema mundial den su porta di cas.

Awe un America del Sur, pa falta di Union cu ta e formula constitucional cu a permiti e desaroyo di America del Norte, ta entrega Aruba e exigencia pa un bon defensa di su bienestar ariba tur tereno.

E posicion geo politico y regional di Aruba a bira un reto pa e pais Hulandes directamente dilanti costa di e gigante Venezuela, cu confrontacion directo cu Europa y Merca, den cual e realidad di Aruba ta hancra.

Aruba como parti di e Reino Hulandes y asina cu lazo directo cu Europa ta enfrenta un situacion sumamente dificil den porta di e pais Venezuela, cu atrobe ta entrega prueba di e vulnerabilidad di un pais, cu no ta hancra cu firmesa den e base democratico.

Kico realmente ta futuro di Venezuela, cu forzosamente ta worde dirigi pa Nicolas Maduro den un panorama mundial den cual mundo liber y comunismo ta den conflicto directo?

Un realidad cu sigur Aruba

mester tene na cuenta na un mundo cu a pronostica cu guerra ta parti di futuro directo, manera DIARIO continuamente a informa. Dos forza cu ta representa America ta topa otro. E forza di democracia, hancra den e legislacion Americano, y e forza di dictadura cu pa deshaci di derecho humano mester uza forzanan peligroso cu a stroba America Central y Sud America di alcanza e logronan cu Merca a alcanza cu su sistema democratico!

CENTRO ESPIRITUAL JOEL DE LOS SANTOS

Nos ta cura curpa y alma. Bo tin problema di salu? Bo ta cansa di bishita dokter y bo no ta haya cura? Bo ta cansa di bishita bruho pa busca ayudo cu bo salu sin ningun progreso. Bo no tin suerte den ningun sentido? Si bo cabei ta cai hopi, bo ta haya hopi dolo di cabes, dolo di barica, subi peso sin rason, bo no ta drumi bon, bo tin problema cu bo pareha, bo ta sinti desespera sin gana di nada, depreshon. Nos ta yudabo pa bo trese bo ser keri bek, pa bo cambia bo bida pa un bida positivo. Nos no ta unico cu por yudabo pero danki na Dios nos ta e miho rond mundo yudando hende y cambiando bida. Ta bo desicion pa stop di sufri, nos ta mustrabo cu prueba ken ta e persona cu ta haci bo daño, **trabaonan 100% GARANTISA. Tratamento 100% GARANTISA.**

Yama nos na Tel: 741-7094

El a manda e persona guli bolita na Colombia y trece Aruba

Hues lo atende sospechoso kende a causa morto di homber cu bolitanan di droga den stoma

ORANJESTAD (AAN): Diabierna 3 October 2025, Corte di Husticia ta trata e caso penal cu Ministerio Publico a cuminsa contra e homber G.E.T. di 40 aña. Na Juni 2025, tratamiento di e caso mester a tuma lugar caminda G.E.T. mester a presenta hunto cu e homber J.M.Z. Riba peticion di abogado mr. D.Croes, a pospone e caso di G.E.T.

Gulido di bolita a muri: E acusacion di Fiscal contra G.E.T. ta cu riba 24 di December 2024, el a viola ley di droga y dia 26 di December 2024, el a causa morto di e homber defunto Terence D'Aguiar. Durante tratamiento di e caso contra J.M.Z. ta sali na cla cu G.E.T. ta esun cu a pidi D'Aguiar bay busca boli-

tanan na Medellin, Colombia.

Hues a muestra cu e amiga di D'Aguiar a declara na Polis cu G.E.T. a papia cu D'Aguiar. J.M.Z. a bisa cu G.E.T. a pidi'e pa bay Colombia y controla D'Aguiar. Ta asina cu den pasado a sosode cu D'Aguiar a bay caba Medellin pero door di usamento di droga, el a perde riba caya y mester a manda hende bay busk'e y trece Aruba.

Segun J.M.Z., el a bin Aruba cu D'Aguiar pero no sa nada di gulimento di bolitanan. Dia 26 di December 2024, Polis a haya informacion cu un hende a muri cu bolitanan di cocaína den stoma. A resulta cu ta D'Aguiar a bira malo y a fayece. Investigacion a muestra cu 2 bolita di cocaína a kibra

den su stoma.

J.M.Z. a declara na Polis cu G.E.T. a yam'e y bis'e cu D'Aguiar a fayece. Relaciona cu e lamentable incidente aki, Polis a bay na cas di G.E.T. y a deten'e y tambe J.M.Z. cu tabata eyan. Polis a kere cu J.M.Z. lo tabatin bolitanan guli y a hib'e hospital pa investigacion. A resulta cu e no tabatin bolitanan guli.

Complice condena na 2 aña di prison: Den e caso contra J.M.Z., Fiscal a muestra cu den pasado J.M.Z. a yega di haya castigo di prison caba pa asunto di droga. Fiscal ta haye culpabel di complice y a exigi 18 luna di prison. Na Juli 2025, Hues a dicta sentencia contra J.M.Z. Hues a bisa cu e ta haya e caso excepcional



pasobra D'Aguiar a fayece cu bolitanan den su stoma. Hues a muestra cu 2 bolita a kibra den stoma di D'Aguiar, cu a causa su morto. Hues ta haya e forma aki di transporta droga, sumamente peligroso.

Hues ta haya cu J.M.Z. a haci e viahamento pa placa y no a responsabilisa su mes pa

loke a sosode. Na opinion di Hues, e castigo exigí pa Fiscal ta mucho abao y a condena J.M.Z. na 2 aña di prison.

Diabierna awor lo scucha tratamento di e caso contra G.E.T. y DIARIO lo informa lectornan kico tur a sosode den sala di Corte di Husticia di Aruba.

Departamento di Labor y Investigacion a adapta nan servicionan



ORANJESTAD - Departamento di Labor y Investigacion ta participa na tur cliente cu riba **dianan 1 di october 2025** nos ta duna servicio adapta via telefoon y tambe via email. Esaki en conexion cu mantencion grandi di e sistema di aircor na piso 0 (area general).

Riba e dianan aki nos Departamento lo ta disponibel via telefoon entre **8:00'or pa 11:00'or di mainta** y di **1:00'or pa 3:00'or di atardi** of via e siguiente emailnan:

directiearbeid@aruba.gov.aw;
directiearbeid@gmail.com

Pa casonan di problema di trabao y/of intermediacion por tuma contacto cu Departamento di Conflicto riba un di e numbernan aki:

593-6934
593-8549
593-8024

Pa comunica cu e otro seccionnan di nos Departamento por tuma contacto riba e number:

593-2107

Diahuebs dia 2 di october 2025 nos oficina lo ta habri bek segun orario normal.

Nos ta pidi disculpa si esaki por trece cualkier inconveniencia.

LUNA DI LOCURA!

CUMpra 2 LOTTO 5 Y HAYA 1 LOTTO 5 LOCO GRATIS!

CON PA HUNGA?

CU CADA COMPRA DI 2 LOTTO 5 RIBA E MESUN TICKET TA RICIBI 1 LOTTO 5 ADICIONAL LOCO COMPLETAMENTE **GRATIS** Ariba E MESUN TICKET! MAS BO CUMpra, MAS TICKET LOCO **GRATIS** BO LO RICIBI!

PROMOCION TA VALIDO TE CU 31 DI DECEMBER

Motor Diesel Generator DG-7 di Wärtsilä entrega oficialmente na WEB



ORANJESTAD (AAN): Di-aluna tabata un dia importante, ora cu WEB Aruba NV y Wärtsilä Finland Oy a firma e asina yama 'Final Completion Certificate' di e Diesel Generator DG-7 nobo den e planta RECIP III. Cu e firmamento aki, Wärtsilä formalmente a entrega e motor nobo na WEB.

Ta trata aki di e reemplazo di e motor cu a sufrí dañu di candela na April 2024. E ceremonia a tuma lugar na WEB den compania di diferente mandatario, partner di proyecto, empleado- y contratistanan. Pa e ocasion aki a haci un donacion di 10.000 Florin na Fundacion Arubano pa Maneho di Facilidatnan Deportivo na beneficio di nan piscinanan.

Durante su discurso, CEO di WEB Aruba Alfredo Koolman a gradici team di emergencia di WEB pa na momento di e candela den planta RECIP III aña pasa, a tuma accion rapido pa combati e candela. E timing di e candela e tempo ey no por a bini na un momento pio. Ta-watin un aumento substancial den demanda di energia, debi na aumento di temperatura y turismo creciente. E incidente na e momento ey a acelera e buskeda pa capacidad di en-

ergia temporal adicional.

E proyecto a rekeri un inversion di mas di 35 milyon florin, pa cual ainda WEB ta den discusion cu su compania di seguro. Den su discurso sr. Koolman a enfatisa cu WEB tin un cantidad hopi limita di incidentenan di candela, compara cu otro islanan bisiña desde cu a cuminsa uza motornan 19 aña pasa. WEB su operadornan y personal di mantencion ta certifica y ta e motibo entre otro pa e disponibilidad halto, facilidatnan bon manteni cu un housekeeping excelente.

Pa por cumpli cu e demanda di energia di comunidad y turismo como industria nacional cu 2 milyon bishitante anualmente, WEB mester di facilidatnan solido manera esun di e standard aki y sigur no un unidad improvisa cu tur riesgo pa confiabilidad y consecuencianan debido. Consecuentemente e CEO a urgi e representantenan di e compania di seguro pa colabora den soluciona e claim cu tin un aña y mey andando.

Un otro proyecto di capacidad firme andando ta e expansion di e mesun planta RECIP III cu 2 motor, programa pa ta operacional na augustus 2026. E capacidad aki ta hopi importante ora di



desaroya proyectonan di energia renobabel. Desde cu tin mas claridad riba e trayecto pa energia renobabel (biento, solo y almacenamiento di energia), e meta nacional ambicioso di 50% di energia renobabel pa 2030 ta factibel, e CEO di WEB ta opina.

Tin hopi trabou pa haci ainda pero tin un bon spirito colectivo bou di stakeholders pa logra e meta nacional ambicioso aki. Un contribucion hopi bon ta e financiamiento di Ministerio di Asuntunan Economico y Clima di Hulanda pa 2025 y e proximo añanan. Sr. Koolman a finalisa bisando cu financiamiento di e transicion di energia incluyendo e proyectonan nesecario di capacidad firme manera esun aki, ta hopi crucial y tin su atencion completo. E tin confiansa completo cu e financiadornan tambe lo contribui na e obhetivo nacional hopi importante aki.

Manera acostumbra, pa celebra proyectonan nobo, WEB a haci un donacion pa asina contribui na un comunidad sostenibel. E donacion a bay pa Fundacion Arubano pa Maneho di Facilidatnan Deportivo pa maneha Community Pool na San Nicolas y Piscina Olimpico Roly Bisslick na Savaneta. Den e piscinanan aki centenares di mucha anualmente ta tuma nan les di landamento y varios organisacion di landamento ta train eyan diari-



amente. E piscinanan tin necesidad grandi di mantencion y WEB Aruba ta contento di por contribui, no solamente financieramente, pero tambe por medio di su experticio di mantencion di sistemanan y testamento di calidad di awa.



AANKONDIGING

Bij exploit van mij, Josefin P. Locadia deurwaarder voor burgerlijke zaken, van **29 september 2025**, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van de DWJZ, die het origineel hiervan voor GEZIEN heeft getekend, is ten verzoek van **de naamloze vennootschap ARUBA BANK N.V.**, gevestigd en kantoorhoudende in Aruba te Camacuri 12;

BETEKEND AAN:

Nicole MARTHA, met laatst bekend woonadres Brazil 172 in Aruba, doch feitelijk met onbekende woon- en/of verblijfplaats in Aruba of elders, een brief opdat hij/zij van een en ander niet onkundig zoude zijn en opdat hij/zij van een en ander tijdig en legaal kennis drage.

De deurwaarder,
Josefin P. Locadia
Tel: 588-1700



AANKONDIGING

Bij exploit van mij, Josefin P. Locadia deurwaarder voor burgerlijke zaken, van **29 september 2025**, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van de DWJZ, die het origineel hiervan voor GEZIEN heeft getekend, is ten verzoek van **de naamloze vennootschap ARUBA BANK N.V.**, gevestigd en kantoorhoudende in Aruba te Camacuri 12;

BETEKEND AAN:

Gilbert L. PUNSELIE, met laatst bekend woonadres Sabana Liber 75 in Aruba, doch feitelijk met onbekende woon- en/of verblijfplaats in Aruba of elders, een brief opdat hij/zij van een en ander niet onkundig zoude zijn en opdat hij/zij van een en ander tijdig en legaal kennis drage.

De deurwaarder,
Josefin P. Locadia
Tel: 588-1700



AANKONDIGING

Bij exploit van mij, Josefin P. Locadia deurwaarder voor burgerlijke zaken, van **29 september 2025**, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van de DWJZ, die het origineel hiervan voor GEZIEN heeft getekend, is ten verzoek van **de naamloze vennootschap ARUBA BANK N.V.**, gevestigd en kantoorhoudende in Aruba te Camacuri 12;

BETEKEND AAN:

Mari-Luisette A. SERVINUS, met laatst bekend woonadres Blenichstraat 7 in Aruba, doch feitelijk met onbekende woon- en/of verblijfplaats in Aruba of elders, een brief opdat hij/zij van een en ander niet onkundig zoude zijn en opdat hij/zij van een en ander tijdig en legaal kennis drage.

De deurwaarder,
Josefin P. Locadia
Tel: 588-1700

Situacion aworaki na comienzo di October

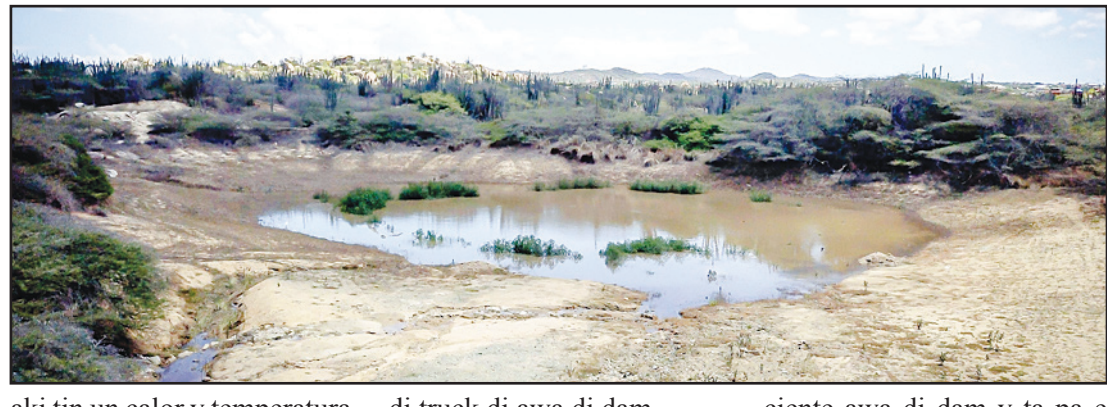
Damnan rond di e isla ta bashi sperando poco awasero



ORANJESTAD (AAN): Departamento di Agricultura, Cria y Pesca Santa Rosa a bin ta premira e situacion di awa di dam for di algun luna caba. Hopi di nos productornan local ta depende riba e awa di dam cu nos di Santa Rosa ta haci entrega cu e trucknan. Pero den e dianan aki por a cuminsa tuma nota cu awa di dam ta cabando. Enberdad e isla ricibi poco awa cu a yobe

lunanan pasa pero toch asina mes esaki no tabata suficiente pa por yena e damnan pa por cumpli cu nos clientela di awa di dam.

E demanda pa awa di dam ta keda halto pero mester ta realistico tambe cu si Aruba no haya un torencial awasero y yena e damnan ta dificil pa por cumpli cu nos entrega di awa. Nos ta den un clima cayente y den e ultimo dianan



aki tin un calor y temperatura ta halto cual ta haci tambe cu na momento cubo ta muha bo matanan esaki ta evapora masha liher mes. Instancianan ta spera cu den e proximo dianan dilanti of lunanan caminda cu poco awa por cuminsa yobe cu mas frecuencia pa por logra yena e damnan pa asina nos por haya awa pa nos productornan por muha nan cultivo.

Departamento di Agricultura, Cria y Pesca Santa Rosa ta haci un suplica pa tene na cuenta na tur clientela cu ta pidi trucknan di awa cu den e dianan aki nos no ta tumando pago pa e servicio di entrega di awa di dam pa motibo cu nan no por cumpli cu e demanda mientrastanto cu no tin awa. Nan ta compronde e situacion cu tur hende ta depende riba esaki pa por minimalisa e uzo di awa di WEB Aruba NV pero otro no por haci. Ban spera cu e temporada na caminda por ta mas alentador pa asina trece poco awasero y por continua cu servicio di entrega di awa di dam na cunukeronan.

Haci dam limpi: Awo cu nivel di awa den Dam ta abao, ta momento tambe pa Departamento di Agricultura, Cria y Pesca Santa Rosa tuma e oportunidad pa mira e posibilidad pa haci e damnan limpi. Esaki tambe tin su rekesitonan cune. Motibo ta cu berdad e dam por ta sin awa pero dado caso cu tin lodo den e fondo esaki ta dificulta nos trabaonan pa hacie limpi.

Pero esaki ta trabaonan cu lo bay worde evalua pa por mira cua si por worde haci limpi y cua no. Esaki sigur lo yuda cu na momento cu por tin un torencial awasero e dam por retene mas cantidad di awa. Mas awa e dam retene mas e departamento por cumpli cu nos clientela

di truck di awa di dam.

Pesey un biaha mas ta haci un suplica na cunukeronan pa tene na cuenta cu no tin sufi-

ciente awa di dam y ta pa e motibo ey nos no ta tumando pago pa e servicio na e momentonan aki.



AANKONDIGING

Bij exploit van mij, Josefin P. Locadia deurwaarder voor burgerlijke zaken, van **29 september 2025**, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van de DWJZ, die het origineel hiervan voor GEZIEN heeft getekend, is ten verzoek van **de naamloze vennootschap ARUBA BANK N.V.**, gevestigd en kantoorhoudende in Aruba te Camacuri 12;

BETEKEND AAN:

Vivienne DIRKSZ, met laatst bekend woonadres Aliviostraat 3 in Aruba, doch feitelijk met onbekende woon- en/of verblijfplaats in Aruba of elders, een brief opdat hij/zij van een en ander niet onkundig zoude zijn en opdat hij/zij van een en ander tijdig en legaal kennis drage.

De deurwaarder,
Josefin P. Locadia
Tel: 588-1700



AANKONDIGING

Bij exploit van mij, Josefin P. Locadia deurwaarder voor burgerlijke zaken, van **29 september 2025**, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van de DWJZ, die het origineel hiervan voor GEZIEN heeft getekend, is ten verzoek van **de naamloze vennootschap ARUBA BANK N.V.**, gevestigd en kantoorhoudende in Aruba te Camacuri 12;

BETEKEND AAN:

Eleisha GOMEZ, met laatst bekend woonadres Sero Biento 13 O in Aruba, doch feitelijk met onbekende woon- en/of verblijfplaats in Aruba of elders, een brief opdat hij/zij van een en ander niet onkundig zoude zijn en opdat hij/zij van een en ander tijdig en legaal kennis drage.

De deurwaarder,
Josefin P. Locadia
Tel: 588-1700



AANKONDIGING

Bij exploit van mij, Josefin P. Locadia deurwaarder voor burgerlijke zaken, van **29 september 2025**, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van de DWJZ, die het origineel hiervan voor GEZIEN heeft getekend, is ten verzoek van **de naamloze vennootschap ARUBA BANK N.V.**, gevestigd en kantoorhoudende in Aruba te Camacuri 12;

BETEKEND AAN:

Lusan Enrique Junior LUE, met laatst bekend woonadres Van Lennepstraat 6 in Aruba, doch feitelijk met onbekende woon- en/of verblijfplaats in Aruba of elders, een brief opdat hij/zij van een en ander niet onkundig zoude zijn en opdat hij/zij van een en ander tijdig en legaal kennis drage.

De deurwaarder,
Josefin P. Locadia
Tel: 588-1700



AANKONDIGING

Bij exploit van mij, Josefin P. Locadia deurwaarder voor burgerlijke zaken, van **29 september 2025**, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van de DWJZ, die het origineel hiervan voor GEZIEN heeft getekend, is ten verzoek van **de naamloze vennootschap ARUBA BANK N.V.**, gevestigd en kantoorhoudende in Aruba te Camacuri 12;

BETEKEND AAN:

Sandjay MADURO, met laatst bekend woonadres Jan Flemming 6 E in Aruba, doch feitelijk met onbekende woon- en/of verblijfplaats in Aruba of elders, een brief opdat hij/zij van een en ander niet onkundig zoude zijn en opdat hij/zij van een en ander tijdig en legaal kennis drage.

De deurwaarder,
Josefin P. Locadia
Tel: 588-1700

ELMAR ta amplia e orario di servicio di su Contact Center



ORANJESTAD (AAN): N.V. ELMAR ta informa cu, for di dialuna 1 di september 2025, su Contact Center na 523-7100 ta disponibel awor te cu 12'or di marduga for di dialuna te cu diabierna. Pa situacion nan cu urgencia manera un interupcion di suministro di coriente, ELMAR su number di Storingsdienst na 523-7147 ta keda disponibel 24 ora pa dia, 7 dia pa siman.

clientenan, y ta reforsando e compromiso continuo di ELMAR cu atencion y calidad.

Durante siman laboral, cliente nan por yama e Contact Center pa haya asistencia riba un variedad di tema, incluyendo pregunta nan di su cuenta, SmartUp Meter, pago online, e-Connect y mas.

ELMAR ta pidi comunidad pa tene na cuenta cu nan Contact Center na 523-7100 ta disponibel awor te cu 12'or di marduga for di dialuna te cu diabierna. Pa situacion nan cu urgencia manera un interupcion di suministro di coriente, ELMAR su number di Storingsdienst na 523-7147 ta keda disponibel 24 ora pa dia, 7 dia pa siman.

Mucha homber di 14 aña deteni na Zwijndrecht pa menasa di hoben di 13 aña

ZWIJNDRECHT:

Polis na Zwijndrecht a detene un mucha homber di 14 aña, pasobra e lo a menasa un otro mucha homber di 13 aña, cu un arma di candela falso.

Esey a sosode riba Develpad den Zwijndrecht. Ultimo tempo gruponan di hoben cu tin problema cu otro, a comete diferente acto di violencia den e ciudad. Asina por ehempel riba 19 di September den Grote Beerstraat un habitante di 17 aña a wordo hinca y a keda seriamente herida.

E mesun anochi tabata tin un explosion na un cas den Je-roen Boschlaan.

Relaciona cu e caso di hincamento, polis a detene 4 teenager di Zwijndrecht, den e edadnan di 16, 17 y 18 aña.

Nan tur ta forma parti di e mesun grupo (gang) di hoben, segun polis.

Mientrastanto nan a presenta dilanti di Hues Comisario caba, kende a dicidi pa prolonga nan detencion preventivo.

Deloitte.

Recruitment & Selection

On behalf of Amsterdam Manor Beach Resort, Deloitte is looking for candidates for the position of **General Manager**.



For more information, scan the QR-code, call us at +297 5286200, or send us an e-mail at hrm@deloitte.cw

©2025 Deloitte Dutch Caribbean



Departamento di Aduana a celebra cu un grupo di funcionario den ceremonia di hura mentacion



ORANJESTAD (AAN): Diabierna ultimo 26 september 2025 Gerencia di Departamento di Aduana conhuntamente cu Minister di Finansa, Asuntonan Economico y Sector Primario, sr. Geoffrey Wever, Staf y invitadonan a celebra cu un grupo di funcionario den un ceremonia di hurtamentacion na John F. Kennedy Education Center.

Un total di 18 empleado a

huramenta cu ta consisti di funcionarionan di Aduana como tambe un funcionario den e ramo administrativo.

Director di Departamento di Aduana, sr. Roderick Croes y Minister di Finansa, sr. Geoffrey a gradici e grupo di funcionario di Departamento di Aduana pa nan dedicacion y servicio na nos comunidad y a recorda e funcionarionan kico nan compromiso y



contribucion ta tanto pa Departamento di Aduana como tambe nan hura mento como empleado publico.

Gerencia, Staf y personal di Departamento di Aduana ta felicita e grupo di funcionario cu a hura menta y cu Dios por guia y proteha cada un den nan tareanan diario.



One of a Kind Café ta habri su portanan na MFA Paradera

**E café ta promove inclusion y oportunidad pa personanan cu limitacion*

ORANJESTAD (AAN): Trampolin pa Trabao orguyosamente ta anuncia e apertura oficial di un iniciativa completamente nobo den su estilo pa Aruba: “One of a Kind Café” (O.O.A.K.), situa na MFA Paradera. Pa prome biaha Aruba lo duna bon bini na



AANKONDIGING

Bij exploit van mij, Josefin P. Locadia deurwaarder voor burgerlijke zaken, van **29 september 2025**, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van de DWJZ, die het origineel hiervan voor GEZIEN heeft getekend, is ten verzoek van **de naamloze vennootschap ARUBA BANK N.V.**, gevestigd en kantoorhoudende in Aruba te Camacuri 12;

BETEKEND AAN:

Vivienne DIRKSZ, met laatst bekend woonadres Aliviostraat 3 in Aruba, doch feitelijk met onbekende woon- en/of verblijfplaats in Aruba of elders, een brief opdat hij/zij van een en ander niet onkundig zoude zijn en opdat hij/zij van een en ander tijdig en legaal kennis drage.

De deurwaarder,
Josefin P. Locadia
Tel: 588-1700

AANKONDIGING

Bij exploit van mij, Josefin P. Locadia deurwaarder voor burgerlijke zaken, van **29 september 2025**, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van de DWJZ, die het origineel hiervan voor GEZIEN heeft getekend, is ten verzoek van **de naamloze vennootschap ARUBA BANK N.V.**, gevestigd en kantoorhoudende in Aruba te Camacuri 12;

BETEKEND AAN:

Eleisha GOMEZ, met laatst bekend woonadres Sero Biento 13 O in Aruba, doch feitelijk met onbekende woon- en/of verblijfplaats in Aruba of elders, een brief opdat hij/zij van een en ander niet onkundig zoude zijn en opdat hij/zij van een en ander tijdig en legaal kennis drage.

De deurwaarder,
Josefin P. Locadia
Tel: 588-1700

AANKONDIGING

Bij exploit van mij, Josefin P. Locadia deurwaarder voor burgerlijke zaken, van **29 september 2025**, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van de DWJZ, die het origineel hiervan voor GEZIEN heeft getekend, is ten verzoek van **de naamloze vennootschap ARUBA BANK N.V.**, gevestigd en kantoorhoudende in Aruba te Camacuri 12;

BETEKEND AAN:

Lusan Enrique Junior LUE, met laatst bekend woonadres Van Lennepstraat 6 in Aruba, doch feitelijk met onbekende woon- en/of verblijfplaats in Aruba of elders, een brief opdat hij/zij van een en ander niet onkundig zoude zijn en opdat hij/zij van een en ander tijdig en legaal kennis drage.

De deurwaarder,
Josefin P. Locadia
Tel: 588-1700

AANKONDIGING

Bij exploit van mij, Josefin P. Locadia deurwaarder voor burgerlijke zaken, van **29 september 2025**, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van de DWJZ, die het origineel hiervan voor GEZIEN heeft getekend, is ten verzoek van **de naamloze vennootschap ARUBA BANK N.V.**, gevestigd en kantoorhoudende in Aruba te Camacuri 12;

BETEKEND AAN:

Sandjay MADURO, met laatst bekend woonadres Jan Flemming 6 E in Aruba, doch feitelijk met onbekende woon- en/of verblijfplaats in Aruba of elders, een brief opdat hij/zij van een en ander niet onkundig zoude zijn en opdat hij/zij van een en ander tijdig en legaal kennis drage.

De deurwaarder,
Josefin P. Locadia
Tel: 588-1700



un café unda e team patras di dje ta consisti di personanan cu un limitacion, orguyosamente demostrando nan talento, mientras cu nan ta obtene experiencia laboral valioso. Funda na 2009 door di Stichting Sonrisa, Trampolin pa Trabao tin un mision grandi: Pa yuda personanan 17+ cu un limitacion den e area laboral pa asina habri e portanan di inclusion den nos co-

munidad. Pa mas cu 15 aña, Trampolin pa Trabao a traha den prepara clientenan cu un limitacion pa e mercado laboral pa medio di training, guia y diferente oportunidad laboral.

“One of a Kind Café” ta e proximo paso den e mision aki. E lo bira un café caminda inclusion y hospitalidad ta topa otro den un solo ambiente, dunando e participantenan asina e oportunidad pa sirbi e comunidad directamente, mientras nan ta ganando experencianan laboral hopi valioso y unico pa nan mes na e mesun momento. Bishitantenan lo gosa y experiencia un espacio acogedor, unda lo tin ‘lunch specials’ disponibel diariamente, incluyendo diferente cos dushi y e exclusivo “One

of a Kind ’ coffee blend”, crea den colaboracion cu: Cunucu Coffee Roasters.

“One of a Kind Café” no ta trata solamente di dushi Coffie, e ta para pa demostra Aruba su comunidad cu personanan cu un limitacion ta cla pa dal un stap dilanti y contribui na nos mercado laboral.

Publico ta cordialmente invita pa pasa bishita “One of a Kind Café” na MFA Paradera cuminsando awe prome di October, cu lo ta e apertura oficial unda bishitantenan riba e dia aki lo por disfruta di un Coffie GRATIS pa dia Internacional di Coffie unda e baristanan lo ta cla ta warda pa sirbi e publico. Orarionan pa e café lo ta di 7:30 AM pa 2:30 PM, Diablierna pa Diabierna.

Directora di Tienda di Educacion Romely Flanegin: “Docente Ekipa” ta un conferencia piloto y idea ta pa bolbe organize otro aña

ORANJESTAD (AAN) – Señora Romely Flanegin, director di Tienda di Educacion, a reitera den entrevista cu DIARIO, cu ta maestro ta un berdadero reto awendia. Tin maestranan cu tambe ta trece dilanti cu ta hopi dificil pa ta maestro awendia, pasobra ta bin acerca hopi mas aspecto fuera di duna les, sea problema di comportacion, of diagnosis manera autismo, entre otro, y asina otro cosnan cu mester tene cuenta cu ne, fuera di e parti didactico, e aspecto di siñamento. P’esey Tienda di Educacion ta purba ekipa docentenan



pa implementa cosnan nobo cu por yuda den e area di nan trabao. Nan tempo di trabao

tambe ta bira menos, si nan ta ekipa pa nan brinda e muchanan locual nan mester y cu e alumnonan tambe por saca beneficio di esakinan tambe. Tienda di Educacion a conta cu un grupo varia durante e conferencia, tabata tin docente, personal di Bureau Traimerdia, entre otro, y e idea ta pa esaki ta un conferencia piloto cu nan ta bay wak con e ta bay. Nan a haci un encuesta chikito tambe, pa wak kico ta e interes y necesidad di docentenan, anto e intencion ta pa otro aña organize atrobe. Asina señora Flanegin a menciona.

E di shete edicion cu mas di 225 participante Island Wound Care Symposium organiza pa Hospital a haya bon acogida



ORANJESTAD (AAN): Recientemente a tuma luga e di shete edicion di Island Wound Care Symposium organiza pa Horacio Oduber Hospital, caminda innovacion ta topa cu practica. E aña aki a enfoca riba e paisahe futuristico di cuidu di herida, ofreciendo e profesionalnan den cuidu di salud un plataforma unico pa siña, conecta y crece. Banda di un publico di profesional den cuidu di no menos di 225 persona e biaha aki tambe tabatin un publico online di mas o menos 100 persona cu a sigui e simposio di forma virtual.

E conferencia di dos dia, cu a tuma luga dia 25 y 26 di september 2025, a trece hunto diferente expertonan internacional y local unda a comparti e ultimo perspectivanan y strategia- nan practico den cuidu di herida. E programa a conta cu discursonan principal di Joel Alleyne y Dokter Paul J. Kim, banda di presentacionnan cu ta cubri innovacionnan den curamento di herida, maneho di ulsera di pia diabetico, terapianan di oxigeno “hyperbaric” y “topical”, imagen termal, clausura reconstructivo, productonan di cuidu di herida avansa, nutricion y e rol di sistemanan di sosten den programanan di intervencion di diabetes di Aruba.

Sesionnan practico y interactivo y tambe discusionnan den forma di panel a permiti un intercambio dinamico entre e participantenan y specialistanan, mientras cu contribucionnan local di Dokter Alex Ponson, Dokter Larry G. Baratta y Nurrianne van de Griend-Arias a destaca e importancia di aplica e miho practicanan global



denter di e propio contexto di cuidu di salud di Aruba.

Dokter Yuri Casseres, ciruhano y alavez miembro di Hunta di Directiva di HOH, a splica cu esaki ta e di shete edicion di Island Wound Care Symposium. Ta organiza e simposio aki cada dos aña, caminda ta trata e topico di cuidu y tratamiento di herida. Cada bes tin desaroyo nobo pa trata herida y ta bon pa tene esnan cu ta atende e simposio sea ta dokter, nurse y tur cu ta trata cu herida bon informa.

Locual cu a resalta durante e dos dianan aki ta cu tin hopi cosnan nobo, cu actualmente ta den uzo caba na HOH. Actualmente nos ta den proceso pa trece “Hyperbaric Oxygen therapy” pa Aruba, cu tambe tabata un topico durante e simposio.

Por ultimo, dokter Yuri Casseres a gradici e team completo di Wound Care cu a haci nan maximo esfuerso pa haci e Symposio aki un exito un biaha mas. Ademas a gradici e oradornan internacional y local cu a acepta e invitacion. Sin duda, un gradicimento special na HOH cu semper ta sostiene e tremendo iniciativa akiy na e diferente sponsornan cu a haci e Island Wound Care Symposium posibel.



Dos horcan awor moviendo cerca di otro pariba di costa Mericano



ORANJESTAD (AAN): Dos Horcan situa algun cien kilometer leu for di otro riba Oceano Atlantico, cerca di costa oriental di Merca.

Humberto: Horcan Humberto tabata Diamars atardi na 33.0° Nort y 69.9° West, cu ta como 485 km pabao di Bermuda. Biento maximo sosteni ta di 130 km/h, y e horcan aki ta creando lama bruto na costa oriental di Merca. E ta moviendo direccion Noord-Noordwest cu 30 km/h. No tin advertencia emiti pa ningun pais, pero biento fuerte ta ser spera na Bermuda. Awe Humberto lo cumin-

za move mas den direccion di Oost-Noordoost y lo bay move aun mas rapido alehando di tera.

Imelda: Horcan Imelda riba Diamars atardi tabata situa na 29.2° Nort y 75.9° West, cu ta situa 1.115 km West-Zuidwest di Bermuda. Su biento maximo sosteni ta di 140 km/h. E ta moviendo direccion Oost-Noordoost cu 19 km/h, y lo ta pasando cerca di Bermuda awe Diaranson. Pero ningun advertencia a ser emiti pa Bermuda.

Pa awo, ambos sistema ta djis un peligro pa nabegacion.

Parlamentario Endy Croes

Na Haagse Hogeschool a debati entre otro riba Papiamento den enseñansa

• *Esaki durante bishita di delegacion di IPKO*

ORANJESTAD (AAN): Informacion direct for di Hulanda, ta indica cu durante reunionnan di IPKO (Interparlementair Koninkrijks-overleg) na final di atardi e delegacion a haci un bishita na Haagse Hogeschool unda e tema “Onderwijs binnen het Koninkrijk” central tabata riba agenda. E delegacion a worde ricibi pa Presidente di e College van Bestuur Sra. Minnemann y tambe Directeur di faculteit Bestuur Sr Van Nieuwkerk y Daniels Lector di Koninkrijkszaken. Haagse Hogeschool tin un opleiding cual ta brinda un minor den Koninkrijkszaken y postacademische leer-gang Koninkrijkszaken.

E opleidingnan aki a worde crea door di falta di conosemento serca studiantenan y ambtenaren pa lokual ta trata Koninkrijkszaken. Hunto cu colaboracion di Universidadnan di Aruba, Curaçao y Utrecht y ministerie Binnenlandse Zaken y relacion cu Re-

ino ta percura pa crece e conosemento di Caribisch deel di Koninkrijk.

Esnan di Caribe: Riba e tema ‘Studentensucces Caribische studenten’, e delegacion a ricibi presentacion interesante di Tjhuis, Saxion y Voorzitter mevr. De Jong di Samenwerking HBO Studentensucces Caribische Studenten. Mevr. Holleman di Fontys Hogeschool y estudiante Shane Lobato de Mesquita di Fontys tur miembro di dicho studentenraad tambe a forma parti di dicho presentacion.

Nan a elabora riba “Study Choice” cu ta brinda guia na e studiantenan na e islanan caba pa escohe su richting cu e kier guia alavez nan tin un pre-departure program y ta prepara e studiantenan pa e cultuurschock, kico ta ensera biba na Hulanda, taalondersteuning pues ful un pakete di un guia extenso.

Papiamento: Algo interesante cu riba agenda ta-



batin ‘Papiamento como instructietaal den enseñansa na islanan.

Juffrouw Werleman a duna un presentacion y despues 3 experto den enseñansa a duna nan presentacion riba mesun tema. Experto Kibelaar onderwijsadviseur y specialisa den onderwijsproblematiek di islanan ABC tin vision cu enseñansa mester ta solamente

na Hulandes na e islanan cuminsando desde kleuterschool.

Experto Marcelina ta di opinion cu esaki mester ta tweetalig. Regina Croes experto den enseñansa di Aruba a duna un tremendo presentacion splikando cu papiamento mester ta e instructietaal como cu ora un mucha domina papiamento e ta siña otro idioma mas miho.

Estudionan ta confirma esaki. Un tremendo debate na Haagse Hogeschool. Desde augustus 2024 Aruba a introduci papiamento na scolnan despues di varios investigacion cu a worde haci riba e tema y ta cuadra hopi cu e presentacion di experto Regina Croes y tambe experto Marcelina. Trabaonan riba e plataforma IPKO a continua na tera friu.

Vocero di KPA, Liliana Rasmijn:

Polis lo controla plachi number bieu riba auto y esnan cu plachi falso

**Den tur dos caso tin multa!*



ORANJESTAD (AAN) — Den entrevista cu Matutino DIARIO, señora Liliana Rasmijn, Vocero di Cuerpo Policial, a informa cu awe, Diaranzon 1 di October, polis

lo cuminsa controla rond di Aruba, e numernan bieu riba auto, pues pa tur automobilista tene cuenta cu esaki. Esnan cu NO tin plachi blauw cu blanco por haya multa.

Tambe lo duna boet na esnan cu wordo haya cu plachi blauw cu blanco falso (traha cu computer of sticker).

“Cuerpo Policial kier recorda tur automobilista cu awe, dia 1 di October, manera cu a anuncia un par di siman atras, hunto cu Departamento di DIMP, bo mester tin bo mester tin e plachi number nobo, esun color blauw cu blanco, pa aña 2025, poni riba vehiculo di motor”, Liliana Rasmijn a bisa.

El a reitera cu manera ta conoci, KPA ta controla

tur momento di dia, y na unda cu enberdad, mirando cu e aña aki a haci cambio cu plachi number nobo, Departamento di DIMP a zorg pa mayoria di esnan cu a haya afspraak, a haya nan plachi di number, y a duna suficiente tempo na unda cu ya tur hende a wordo avisa un par di siman atras, cu entrante awe 1 di October tin cu zorg pa tin nan plachi number nobo di 2025, pega riba bo auto.

“Haci esaki pasobra bo ta evita, e ora ey, cu bo por haya un multa. Di

nos banda, di Cuerpo Policial, manera boso sa caba, control lo keda tuma lugar, nos ta controla tur momento di dia, y no mester ta especificamente den un fin di siman, un atardi, un anochi, e por ta cualkier momento. Pues, pa evita un multa wak pa bo tin bo papelnan manera nos ta bisa semper, wak pa bo tin un rijbewijs y seguro valido, bo number di auto paga, e plachi number nobo pega riba bo auto, y tambe e keurings card na ordo”, Liliana Rasmijn a enfatiza.

Vicepresident di Parlamento, Muzaninn Wever:

Diversificacion economico y produccion local ta parti di solucion pa alivia pobreza

ORANJESTAD (AAN): Den entrevista recien cu DIARIO, Vicepresident di Parlamento, Muzaninn Wever a toca e topico di pobreza na Aruba y con Gobierno di Aruba ya caba ta trahando pa hisa calidad di bida di nos pueblo.

Parlamentario Wever a remarca cu e pilar economico di Aruba ta basa riba turismo cu ta un industria di servicio caminda cu tin rangonan di posicionnan halto cu salarionan hopi halto mientras cu e resto di trahadornan ta cay den un categoria hopi mas abou.

E Parlamentario a agrega cu mester balansa entrada di esnan cu ta biba na nivel mas abou economicamente pa asina nan calidad di bida tambe por ta mas halto sin cu nan mester biba di paycheck pa paycheck. Mester wak con ta acopla esaki den nos sistema.

Banda di esaki, tin plannan pa diversifica nos economia pasobra Aruba no por keda basa su mes solamente riba e industria di duna servicio si esaki ta mantene nos pueblo den un pobreza. Aruba ta un mercado hopi chikito y ta wordo afecta entre otro ora un doño di trabou hisa salario di trahadornan, automaticamente prijs di producto tambe ta subi. E pueblo cu ta bay cumpra ta bay paga mas hopi. “Esaki ta bira e ora manera un domino effect di gasto pa gasto. Pero ainda nos tin hopi trabou pa haci. Gobierno di Aruba ta tratando pa trata na mitiga y asisti caminda cu por. Obviamente tin un trayecto hopi largo pa bay”, Wever a expresa.

Parlamentario Wever a remarca cu ainda falta un definicion oficial di kico ta pobreza Haciendo esaki, por categorisa ken ta cay bou di e nivel di pobreza.



Si compara nos sistema cu otro paisnan, Aruba su sistema social ta carga nos pueblo generalmente bon y ta yuda mitiga problemanan di pobreza. Entre otro,

nos tin cuido medico cubri, SVb ta cubri dianan ora perde trabou of bira malo.

Apesar di esaki, Parlamentario Wever e enfatisa, gastonan ta halto y Gobierno di Aruba ta trahando riba esaki pa mitiga e prijsnan halto por ehempel den supermercadonan. Por ehempel ta pensando pa trece carni for di Colombia na prijs hopi mas economico. Tambe ta trahando riba oportunidadnan pa produci cuminda localmente cu tambe lo por yuda baha

gasto teniendo cuenta cu no mester paga gasto di transporte entre otro mientras ta haya cuminda hopi mas fresco.

“Mi ta kere tur e stapnan aki obviamente tur hende kier e awe pero esakinan ta rekeri tempo y den Presupuesto 2026 lo atende cu esakinan unda cu tin placa destina pa hopi inversion cu lo yuda contribui na alivia e nivel di pobreza na Aruba”, Vicepresident di Parlamento, Muzaninn Wever a termina bisando.

Minister Geoffrey Wever

Renobacion di pier di ex-Brisas del Mar na Savaneta ta start

ORANJESTAD (AAN): Recien riba Diadomingo ultimo distrito di Savaneta a conoce su prome Seafood Festival. Un evento como parti di e cooperacion entre gobierno di Aruba y Fundacion Savaneta Prome Capital cu tabata un exito rotundo y bishita masalmente.

Como parti di su maneho pa e sector di pesca, Minister di Finansa, Asunto Economico y Sector Primario, mr. Geoffrey Wever a firma e “Uitvoeringsovereenkomst” cu e compania cu a gana e destaho pa renobacion y mantencion di e pier di ex-Brisas del Mar na Savaneta. “Pronto e pier di ex-Brisas del Mar lo ta completamente renova, pa uso pa nos piscadornan y tur habitante di Savaneta”, segun Minister Wever.

Mantencion y renobacion di piernan rond di Aruba ta prioridad pa desaroyo di e sector di pesca. Pa duna contenido concreto na e vision y maneho di gobierno di Aruba pa sector di pesco manera palabra den Programa di Gobernacion AVP-



Futuro 2025-2028, minister Geoffrey Wever a percura pa aloca 500 mil Florin pa renobacion di piernan pa nos piscadornan, cuminsando cu e pier di ex-Brisas del Mar na Savaneta y e pier den Colony na Rodgers Beach.

“Infraestructura basico y adecua ta un fundamento necesario pa crecimiento y desaroyo di e sector di Pesca. Banda di facilita cu nos piscadornan tin e infraestructura necesario, comunidad henter, vooral muchanan, ta tambe por haci uzo continua di e piernan aki pa disfruta di nan tempo liber na lama”, segun minister Geoffrey Wever.



AANKONDIGING



Bij exploit van mij, Josefin P. Locadia deurwaarder voor burgerlijke zaken, van **30 september 2025**, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van de DWJZ, die het origineel hiervan voor GEZIEN heeft getekend, is ten verzoek van de **naamloze vennootschap ARUBA BANK N.V.**, gevestigd en kantoorhoudende in Aruba te Camacuri 12;

BETEKEND :

EEN BRIEF aan **Eriniu J. Kock**, zonder bekende woon- en/of verblijfplaats in Aruba of elders, opdat hij van een en ander niet onkundig zoude zijn en opdat zij van een en ander tijdig en legaal kennis drage.

De deurwaarder,
Josefin P. Locadia
Tel: 588-1700

AANKONDIGING



Bij exploit van mij, Josefin P. Locadia, deurwaarder voor burgerlijke zaken bij het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba, Curacao, Sint Maarten, Bonaire, Sint Eustatius en Saba, en bij het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, d.d. 30 september 2025 waarvan een afschrift is gelaten aan de directeur van de DWJZ in Aruba, die het origineel hiervan voor GEZIEN heeft getekend, is aan **Marisol Villana Ines MARTIS** zonder bekende woon- of verblijfplaats in Aruba

BETEKEND: een door mij, deurwaarder, op 30 september 2025 opgemaakt proces-verbaal, waarbij uit kracht van de daarin vermelde executoriaal derdenbeslag is gelegd, ten verzoeken **Island Finance Aruba N.V.**, ten laste van de gerequireerde

Josefin P. Locadia,
gerechtsdeurwaarder.

Señora Rulienne Arends di FADA:

FADA ta lansa serie di documentario riba salud mental

**Tres storia real pa educa y inspira comunidad*

ORANJESTAD (AAN)

— Señora Rulienne Arends, trahador preventivo di Fundacion Anti Droga Aruba (FADA), a anuncia cu gran emocion cu un biaha mas FADA lo lansa un di su programan mas aprecia den comunidad: un serie di documentarionan basa riba bida real. E proyecto ta parti di e compromiso continuo di FADA pa educa, crea empatia y inspira e comunidad Arubano. Segun señora

Arends, e edicion di e aña aki ta enfoca riba un tema crucial: **salud mental**, den conexion cu **Dia Mundial di Salud Mental**, cu ta wordo celebra mundialmente dia **10 di oktober**.

Pa haci e documentarionan aki posibel, FADA a busca personanan cu ta dispuesto pa habri nan curason y conta nan storia personal. E storianan aki ta real, profundo, y ta duna un les pa tur hende cu ta



lucha cu su propio desafío.

Tres persona cu curashi a comparti nan experien-

cia personal, incluyendo e lucha, e recuperacion y e speransa. Nan ta comparti unda nan a busca yudansa y ta duna conseho na esnan cu por ta den situacionnan similar.

Awe diaranson, 1 di oktober 2025 – 9:00pm, señora **Kylie Hernandez Croes** ta conta su storia riba e topico **“Borderline Personality Disorder”**. **Dia 8 di oktober 2025**, señora **Shayara Geerman** ta comparti su lucha como mama, pro-

fesional y cuidadora di un yiu cu un condicion cronico, y con esey a impacta su salud mental. **Dia 15 di oktober 2025**, señora **Verenuska Rincón** ta comparti su experiencia riba e tema di **“eating disorder”**, un tema cu a impacta su bida personal y social.

Transmision di e documentarionan lo ta via Facebook di FADA Aruba, TeleAruba, 24ora, Masnoticia, Viral297 y Links TV Canal 3 pa 9:00 pm.

Siman di Accion 2025

Aruba Airport Authority N.V. sigui promove y contribui na Metanan di Desaroyo Sostenibel Global



ORANJESTAD (AAN):

Aruba Airport Authority N.V. (AAA) orguyosamente a organisa diferente actividad pa sigui promove y contribui na e Metanan di Desaroyo Sostenibel Global (SDG) di Nacionnan Uni (UN) durante un Siman di Accion 2025. E aña aki, e Siman di Accion di Metanan di Desaroyo Sostenibel di AAA a tuma lugar for di 22 te cu 25 di september

2025 y tabata basa riba e tema di e aña aki; Partnerships for Sustainable Development and Climate Solutions, cu un enfoque special riba e Environmental Management System (EMS) nobo di aeropuerto y introduccion di un Sustainable Waste Management na aeropuerto di Aruba.

E strategia ambiental y sistema di maneho ambiental nobo di



AUA Airport ta encera 6 pilar y ta destaca e compromiso pa continuamente reduci su impactonan ambiental, baha polucion y desperdicio, proteha medio ambiente y mehora nos eficiencia ambiental den y rond di aeropuerto. Como cu maneho di desperdicio ta un di e aereanan di

enfoke pa aeropuerto, a tene diferente sesion di conscientisacion y training pa e empleadonan di AAA y tambe pa henter e comunidad di aeropuerto pa e proximo introduccion di e bakinan di separacion di desperdicio den henter e terminal di aeropuerto.

Ademas a tene sesionnan adicional door di UNESCO School Aruba - Prinses Amalia Basisschool resaltando nan esfuerzo den reciclahe di desperdicio, educando e alumnonan pa tambe duna bek na comunidad. Living Soil Aruba a destaca e importancia di Syntropic Agriculture, un metodo uza pa cultiva cuminda, restaura ecosistema y yuda e comunidadnan pa re-

conecta cu naturalesa.

E empleadonan di AAA tambe por a yuda Living Soil voluntariamente na dos scol den oranan di mainta dunando bek na comunidad. AAA lo sigui promove y contribui na e SDGnan di Nacionnan Uni a traves di proyectonan y actividadnan cu proposito cu ta beneficia e comunidad y e comunidad di aeropuerto. E Siman di SDG di e aña aki a destaca e compromiso di aeropuerto pa reduci nos impacto ambiental y pa involucra, curasha y promove practicanan sostenibel pa medio di colaboracion cu e stakeholders na clave y henter e comunidad di aeropuerto.



Columna E Sembrado



Diaranson 1 october. Dibintiseissimanden tempo ordinario aña 2025.
Ciclo C.
Santa Teresita di Niño Hesus, Birgen y doctor di Iglesia

Calendario Liturgico

Lectura: Nehemias 2, 1-8;
Salmo: 137;
Evangelio: Lucas 9, 57-62;

"Ningun hende cu cuminsa ploeg y keda wak patras, no ta sirbi pa reino di Dios." Lucas 9, 62

Sigui Hesus como un discipulo ta implica sacrificio y soporta dificultadnan hasta asina leu di renuncia nos famianan y tur comodidad. Sigui Hesus ta un compromiso cu ta riba tur otro compromisonan y nos tin di cumpli cu ne incondicionalmente si di berdad nos kier alcanza reino di Dios. Nos bida mester ta caracteriza pa oracion y humildad y permiti nos di ta un instrumento den e mannan di Dios. Esaki ta implica di confia den e amor di Dios y acepta loke ta su boluntad. Sigui Hesus ta acepta nos debilidad, imperfeccion y fayonan no como un obstaculo, sino un medio di conduci nos mes na e gracia di Dios. Confia den e amor misericordioso, deseo di santidad y union cu Dios. Santidad rumannan no ta depende di nos esfuersonan y sacrificionan sino plenamente di e amor infinito di Dios. Pa drenta reino di Dios ta existi nos atencion completo y un compromiso absoluto.

Oracion: Señor, siñami e caminda di santidad, mi ta cana den diferente caminda y no por encontra e proposito aki, semper mi ta cay na man di mi orguyo, falta di humildad y egoismo ta tormenta mi. Mi kier stop di keha y pone atencion pa necesidad di otronan y sirbinan cu amor y bondad. P'asina mi pone mi 'granito' di extende e reino di Dios. Amen.

Grupo Centro Pastoral

> SUDOKU <

Conceptis Sudoku

By Dave Green

		1		3			9	
5		3						
				7	9		3	1
		4	6		1			
8		5		4		3		2
			5		3	6		
7	4		3	9				
						2		3
	2			5		7		

Difficulty Level ★★

6/01

HARI UN TIKI

-Dos seur a hera bolter cu brommer den un bocht y ora polis a yega el a bisa nan "Boso a scapa, pasobra, casi tur hende cu pasa aki ta bolter."

Un di e seurnan a contesta "Si polis, Dios tabata cu nos riba e brommer".

E polis a bisa e ora "Ang si, e ora boso ta haya boet pasobra no mag bay 3 hende riba brommer."

BUSCA PALABRA

AFECTA

V G N L C O G L R N Q X Y D Q N M I T Y
P U U A Z B S R O L V Q P V J G E Y Z L
I A Z V T I R I E X C K I V K O L Y T O
D P Z R S U C K B M O G U J M V I G V O
S D I T L A R D I P I B X E W A F D A E
K A E R R P F A N P P O V U G Y I K O G
R M X E H R C H L J S V Q Z F W T K N K
A C N K O E Z A A E K A F E Q K R V W P
L E R O K O L S M N S C U H R W P U T K
G K P W L C P A D L O A Z Y F D Y G D H
P D C B U U Q B X E W I D E Y N P P B P
V C G K W P R D D X S Y S T B L R E L R
T C E O B A M H K C O A A A L O K G D A
B O A I C N E U L F N I R H C R P I T C
I N V E N T A R I S A C I O N O S O M T
O O O O D E T S J R H K Z H Y C T N G I
Q C X O I D P R T C U L R P U O D A A C
P E C W D B T U L P G Y E S M A I E A A
C M Y T O G M N E I Y X I I D L O C Y G
I E W H M J M A K Q D O Z I K P P O J K
W N O Y F T P U C M N U L G R R M L O V
F T I V Z T J C Z T W A L I U Y E W M A
Q O P J F U L N G Y E I O F V D I K C E
N O I C A L B O P R N R W V V P T N L A
D E S A S T R O S O I W M H C C A U R C
T T D R N X E Y V D Q I T Z U R S K E X
H B L S J W K N A B X I R H X H A C V G
H X Q U D L H D Z J C Z I L W U P R Z T
S I Q K D W M F U T U R O Z R S N U C J
A R W P J S T N R B S X X G V L F U Z E

CAMBIO
CONOCIMIENTO
DESARROYO
DESASTROSO
DISCUSION
FUTURO
GENERACION
GREMIO
INFLUENCIA
INVENTARISACION
NATURALESA
OCASIONA
OCEANO
PASATIEMPO
POBLACION
PRACTICA
PREOCUPANTE
PRIORIDAD
REALIDAD
SISTEMA

Answer to previous puzzle

9	6	1	7	5	3	2	4	8
7	4	8	6	2	9	1	3	5
5	3	2	1	8	4	7	6	9
2	9	4	8	3	1	5	7	6
6	5	3	4	7	2	9	8	1
1	8	7	5	9	6	4	2	3
4	2	5	9	6	8	3	1	7
8	1	9	3	4	7	6	5	2
3	7	6	2	1	5	8	9	4

Difficulty Level ★★

3/30

©2021 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

©2021 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Aruba tambe na St. Kitts pa observa Siman Caribense di Agricultura 2025



ORANJESTAD (AAN): Señora Nathaly Maduro, Presidente pa e Dutch Caribbean Agriculture, Livestock & Fisheries Alliance (DCALFA) den representacion di Aruba, conhuntamente cu otro delegado nan di St Maarten, St Eustatius y SABA, ta na St Kitts pa forma parti di e “Caribbean Week of Agriculture 2025”.

E proposito di e conferencia aki ta pa crea laso nan mas estrecho cu e demas isla nan den caribe ariba e thema di Sector Primario, creando oportunidad pa mas conocimiento, colaboracion y proyecto nan enconjunto.

Durante su discurso, Sr. Miguel Flemming, Secretario pa e Ministerio di Sector Primario di St Kitts & Nevis, a enfatiza ariba e importancia di colaboracion entre e isla nan den caribe, pa por tin un posicion mas fuerte ora tin di haber cu seguridad di cuminda y comercio.

Ta importante pa nos como isla nan Hulandes bou di e capa di DCALFA, tambe forma parti un plataforma cu ta mas serca di otro y conocimiento pragmatico di kico e sector aki por representa pa nos isla nan Caribense. “Collaboration and unity, only makes us stronger.”



DIARIO

Hubentud den movecion
pa Mercedes Monge

Hesus Biña Nobo, Reflexion:

“Haci tur esfuerzo pa drenta door di e porta smal”

E PORTA SMAL



MVMNTYOUTHMINISTRY

Lukas 13:24 ta bisa: “Hasi tur esfuerzo pa drenta door di e porta smal; pasobra hopi, Mi ta bisa boso, lo busca pa drenta y lo no por.”

E mundo aki ta ofrece nos hopi porta, of oportunidadnan pa disfruta bida, have fun, y djis enjoy e momento. Pero e palabra di Dios ta papia cu tin un porta smal, cu ta esun cu eigenlijk nos mester haci tur nos esfuerzo pa drenta. E Bijbel ta hasta bisa cu hopi lo purba drenta e porta aki, y nan no lo por.

Kiko esaki kiermen?

Djis imagina cu bo dilanti tin dos porta, un di e portanan ta hanco, tin LED Lights, y tin yen zonido interesante ta sali for di dje. Sinembargo, patras di e porta tin scuridad. Y e otro porta ta smal, dificil pa pasa door di dje, pero patras di dje tin luz, riunan y un paraiso bunita. E realidad ta cu mayoria hende ta drenta door di e porta hanco, y tiki ta esnan cu ta kies pa e porta smal. Mayoria hende ta kies pa popularidad, fun, emocion temporal, y no ta busca loke ta e bida berdadero. Den bida, nos tambe por kies door di ki porta drenta. E porta smal ta representa e caminda di Dios. E no t'asina facil, pero e ta bal la pena, pasobra e ta e caminda cu lo hiba na salvacion. E porta hanco por ta interesante pa un momento, pero e realidad ta cu su final ta morto y perdicion.

Pensa cu e portanan aki ta bo dilanti awe. Cua porta bo lo kies? Esun smal of esun hanco?

-MVMNTYouthMinistry

Pa bo keda
conecta cu



- Pa bo potretnan exclusivo
- Pa cubri bo evento
- Pa raporta irregularidadnan riba caya

ABO TA NOS WOWO RIBA CAYA PA
YUDA INFORMA NOS PUEBLO DEBIDAMENT



WhatsApp

592-9684

Minister Geoffrey Wever

Grupo di 18 funcionario di Aduana a huramenta

ORANJESTAD (AAN): Diabierna ultimo 26 september 2025 Director di Departamento di Aduana sr. Roderick Croes cohuntamente cu Minister di Finansa, Asuntonan Economico y Sector Primario, sr. Geoffrey Wever, y Staf a presencia cu un grupo di empleado di Aduana a huramenta oficialmente den un ceremonia di hurtamentacion na John F. Kennedy Education Center.

Un total di 18 empleado a huramenta cu ta consisti di funcionarionan di Aduana como tambe un empleado den e ramo administrativo.

Director di Departamento di Aduana, sr. Roderick Croes y Minister di Finansa, sr. Geoffrey Wever a gradici e grupo di funcionarionan di Departamento di Ad-

uana pa nan dedicacion y servicio na nos comunidad y a recorda e funcionarionan kico nan compromiso y contribucion ta pa tanto Departamento di Aduana, economia di Aruba y finansa publico di Aruba.

“Mi ta felicita cada un di e funcionarionan di Aduana cu a huramenta y mi ta desea nan hopi excito den e trabao importante cu nan ta eherce”, segun Minister Wever.



Awe 1 di October

Pabien y hopi bendicion na tur nos grandinan riba Dia Internacional di Adulto Mayor

ORANJESTAD (AAN) Desde aña 1990, e Organizacion di Nacionnan Uni, a designa dia 1 di October como Dia Internacional di Adulto Mayor, cu e meta di sigui eradica e prehuicio y stigmatizacion riba e hecho di enbehece.

E aumento di e expectativa di bida a produci un cambio demografico cu ta rekeri un ampliacion di e servicionan integral brinda door di e Estado, adaptando nan, na e necesidadnan di un grupo di e poblacion cual peso specifico lo bira cada bez mas grandi, conforme e siguiente decada ta mas cercano.

A travez di diferente politica publico, e gobiernonan ta promove

e ehercicio pleno di e derechonan di e adultonan mayor, door di atende nan demandanan y fomentando nan integracion activo den e comunidad.

Durante e gestion di e Gabinete Wever Croes den coalicion cu Partido RAIZ, a establece e Ministerio di Adulto Mayor, cual obhetivo central ta enfoca riba e balor y papel cu e adultonan mayor ta hunga den nos comunidad, y garantiza nan derechonnan, atende nan necesidadnan, promove nan autonomia, y fomenta nan integracion den e comunidad, y alenta e famianan pa mas tanto percursa den nan seno e adultonan mayor tin nan



lugar, ta den nan ambiente familiar, y wordo stima y respeta. Tur esaki pa e adultonan mayor goza di un bon calidad di bida.

Matutino DIARIO ta felicita y desea hopi bendicion, na tur nos adultonan mayor: tata, mama, wela, welo riba

e dia aki, y pa tur famia reflexiona tocante e privilegio di tin un adulto mayor presente, pasobra nan tin e experiencia di bida cu cual nan a lanta un famia, a cria yiunan, nietonan cu e amor di mas grandi cu ta existi, despues di e Amor di Dios.

Cartagena cu diferente proyecto pa cambia e cara di ciudad

CARTAGENA: Nan ta yamando esaki ‘transformacion urbano’, y ta parti di diferente proyecto grandi cu ciudad Colombiano di Cartagena, na rand di Lama Caribe, ta avanzando cu nan.

Cu esaki e bista di e ciudad lo cambia, y e proyectonan aki lo bay fortalece su desaroyo social, economico, y competitivo.

Segun encuestanan, e cambio aki ta algo cu ta bayendo den rumbo di un mehoramento, cu ciudadanonan di e ciudad a bin ta anhela y a spera hopi decada riba esaki.

Na final di tur cambio, segun alcalde Dumer Turbay Paz, Cartagena lo bay bira e ora un “super ciudad” cu ta algo cu nan a bin ta priminti di algun tempo caba. Bao maneho di alcalde Dumek Turbay, diferente proyecto a haya luz berde y ya caba a cuminsa traha riba nan. Algo



cu Gobierno di e ciudad ta orguyoso di a logra haci, ta pa rescata e relacion cu sector priva, y tambe inter-departamentonan, pa asina hunto a cera cabez, cataliza, y duna pueblo di Cartagena loke nan ta sperando hopi tempo caba riba dje.

Pa a logra yega leu, tabatin diferente reto di tereno di desaroyo cu nan mester a atende, pero a logra kibra tur red-tape y esaki a wordo haci cu crea espacio pa dialoga cu tur stakeholder

envolvi, y bin cu consensus nobo, y scucha cada uno cu bin cu bista contrario y no tabata di acuerdo. Asina a sigui traha cu otro, y na final tur instancia, gobernante, y compania priva tabata canando den mesun direccion padilanti.

Ademas di e proyectonan cu ya caba a wordo aproba, y cu a cuminsa traha riba dje, nan ta habri ainda pa mas proyecto cu ta wordo planea. Tur esaki ta hayando atencion, y di berdad

Cartagena lo bay haya un empuhe enorme pa su transformacion.

Comerciantenan na Cartagena a demostra hopi resiliencia, y a duna nan compromiso tambe. Empresarionan na Cartagena no ta rindi facilmente, pasobra si nan cay mes, nan ta lanta bek y cana bay dilanti. Aki nan a confirma nan compromiso pa fortalece tur cos pa desaroyo di sociedad, su economia, y tambe e competitividad di e area.

Un di e proyectonan grandi ta e ‘Gran Malecón del Mar’, y pa esaki ta haciendo instalacion di rioleria completamente di nobo, cu aquaductonan nobo, y tambe drecha e carteranan. Pues Gobierno di su parti tambe ta yudando cu tur esaki. Cartagena asina lo bira un ciudad turistico, portuario, y industrial cu ta sigui crece den proximo 20 añanan.

Prof. Peter Nicolaï miembro di Eerste Kamer pa PvdD

‘Mi no por imagina cu mayoria di Parlamento di Aruba lo por bay di acuerdo cu e ley aki’

ORANJESTAD (AAN): Informacion direct for di Hulanda, ta indica cu Professor Nicolaï a expresa cu el a mira hopi adelanto den e forma di dialoga otro durante di e reunionnan Interparlamentario di Reino (IPKO). Prof. Nicolaï a expresa cu a sinti menos bataya entre e islanan y Hulanda, y den e reunionnan a pone hopi atencion na e posicion di e islanan. Por ehempel aspectonan tecnico, huridico y e autonomia di e islanan.

Den cuadro di esaki ta hopi importante locual Raad van State a expresa, prof. Nicolaï a indica. El a ripiti locual cu Raad van State a bisa: ora ta trata un consensusrijkswet, e palabra consensus ta nifica cu hunto bo ta di acuerdo. Esey ta nifica



cu como pais bo mester percura pa realmente bo ta di acuerdo hunto. Pues si e consensusrijkswet mester wordo realisa, e Parlamento di e pais mester ta di acuerdo cu ne.

Prof. Nicolaï a sigui splica cu si e mira e situacion cu Aruba ta den dje cu su experiencia como hurista, e ta di opinion cu e ley no ta bon “het deugd niet”. Pasobra den dje ta stipula cu e Parlamento di Aruba den caso cu nan haci un cambio di nan Landsverordening riba por ehempel supervision financiero, e ta wordo prohibi na nan gobierno pa enforsa esaki. Pues bo ta haya un pais cu su mesun “wetgevende macht”, un Parlamento cu ta bisa nos kier cambia algo, pero tambe un consensusrijkswet cu ta bisa cu

bo no por ehecata e cambio aki. Ademas e ta bisa cu e no por imagina su mes cu un mayoria di Parlamento di Aruba ta bay di acuerdo pa firma un ley den cual ta stipula esaki.

Mescos cu Prof. Nicolaï ta opina esaki el a indica cu e ta pensa cu mas Parlamentario lo ta pensa mescos. Sinembargo e ta mira e importancia di di e tema cu riba su mes e ley aki ta un punto final di algo cu ya pa hopi tempo ta wordo trata door di diferente gobierno.

Pa conclui prof. Nicolaï a indica cu riba su mes e solucion cu tin den e ley ta aceptabel, pero tin algun texto cu mester sali afo. Pasobra los di politica of ken ta na mando, realidad ta cu mester bin un solucion pa e debenan cu tin.

Delegacion di AVP na IPKO:

Cooperacion y unidad den Reino ta reforsa comunidadnan

ORANJESTAD (AAN): Informacion for di Den Haag ta mostra cu durante e ultimo dia di e Interparlamentair Koninkrijksoverleg (IPKO) na Hulanda, delegacion di AVP a expresa satisfaccion cu e manera e sesionnan a desaroya den un spirito di cooperacion, respet y compromiso pa fortifica lazo diplomatico den Reino Hulandes.

E reunionnan di e ultimo dianan a muestra cla cu tur pais (Aruba, Curaçao, Sint Maarten y Hulanda) tin boluntad pa traha man den man riba bienestar di nos comunidadnan. Delegacion Arubano a destaca cu e dialogonan profundo, e presentacionnan di experto



y e intercambio continuo di idea ta contribui pa fortalece tanto nos institucionnan parlamentario, como e unidad den Reino.

Dialuna mainta tur delegacionnan a haya un au-

diencia oficial cu Rey Willem Alexander den Palacio Noordeinde. Durante e encuentro, a trata topiconan di interes comun, enfocando riba desafio actual y oportunidad futuro den area di



educacion, desaroyo economico, sostenibilidad y bienestar social.

Segun presidente di comision di asuntonan di Reino y exterior señora Jennifer Arends-Reyes, e audiencia tabata un momento significativo pa reafirma cu nos monarca ta sigui tene un rol central como simbolo di unidad y estabilidad.

Despues di e audiencia, un conferencia di prensa a tuma lugar caminda a anuncia, entre otro, cu e proximo IPKO lo tuma lugar na Aruba den luna di februari 2026. Den esaki, tanto Arends-Reyes como Presidente di Parlamento, señor Marlon Sneek, a dirigi palabra, resaltando e punto di acuerdo mas relevante di e conferencia cu a caba di culmina.

T'asina cu durante e dianan di e encuentro a logra consenso riba tema crucial manera educacion voca-

cional y oportunidad pa hobennan den Reino, discusion riba sostenibilidad financiero y transparencia gubernamental, y necesidad di sigui enfrenta hunto e reto global manera cambio climatico y vergrijzing (em-behecemento).

A reconoce cu, a pesar di diferencia di contexto y prioridad, tur pais ta comparti un meta comun: un Reino fuerte y husto caminda progreso no ta keda solamente na cifra, sino ta refleha den bida diario di nos pueblo.

Delegacion di AVP a conclui cu optimismo, subrayando cu IPKO ta mas cu un reunion formal; e ta un plataforma cu ta fortifica confianza, crea solucionnan comparti y reafirma cu solamente hunto, den unidad y respet, nos por sigui traha pa un futuro sostenibel y prospero pa henter Reino.



Segun medidador Anselmo Pontilius:

Ta momento pa Arbowet cuminza su proceso na Aruba

ORANJESTAD (AAN)— Den entrevista Mediador Anselmo Pontilius, en ocasion di un conferencia di trahadornan cu a tuma lugar Diamars, el a comenta na Matutino DIARIO cu ta momento pa Arbowet cuminza cana su proceso na Aruba. El menciona cu e Islanan di ex-Antiyas Hulandes, a cambia nan Codigo Civil mucho prome Aruba. Finalmente Aruba a cambi'e y a aprob'e den Parlamento, loke falta tene sesionnan informativo hunto cu Departamento di Labor, pa splica cada parti di loke e cambionan ta. E cambionan ta hopi.

"Nos por riesga bisa cu mas di 60-70% di e cantidad di trahado y doñonan di



trabao no sa e contenido y p'esey tambe bo ta haya bo cu situacionnan cu ta induci para te na Corte. Loke nos tur tin cu haci ta percura pa e proceso di keda informa, educa, esey no t'ey na e momentonan aki.

"Mi ta kere cu ta na su lugar,



un biaha mas, un bez cu bo tin Departamento di Labor na caminda pa bisa 'ok, mi tin hendenan prepara pa bay haci esaki', (pasobra esey no ta describi den e tarea di Departamento di Labor), pa hiba un proceso pa bay pia di trabao hunto cu sindica-

tonan y otro instancianan, pa educa, cu ta 'control na pia di trabao'. Control na pia di trabao cu ta muestra responsabilidad di e trahado y responsabilidad di e doño di trabao tambe", Anselmo Pontilius a remarca.

Pontilius a señala cu asunto

aki no solamente mester bin bek na mesa, pasobra bo tin e Codigo Civil cu tey caba. "Ami ta kere cu si lo bin cambionan loke tin cu haci ta, conhuntamente cu oficina di abogadonan cu ta representa doñonan di trabao, y mas cu nunca duna sesion, particularmente, e Departamento di Recurso Humano di e companianan, pero tambe e dirigentenan y e trahador den comun, general.

Nos no mester tin berguenza di admiti cu tin falta grandi di conocemento", Anselmo Pontilius a señala. El a agrega cu FTA, e lunanan aki riba su pagina di facebook, por ehemplo, trata kico ta cesantia, kico ta ley di vacancy, entre otro.

Dos parlamentario di AVP a bishita Bureau City Inspector y cancha di Unistars na Pos Chiquito



ORANJESTAD (AAN) – Diasabra, miembronan di Parlamento Dennerich Kelly y Otami Thomasia a realiza un serie di bishita di conocimiento pa tuma un mira mas profundo den funcionamiento di diferente instancia di gobierno y organizacionnan di bario. Den e marco aki, nan a bishita Bureau City Inspector y despues a tene un encuentro na cancha di futbol di Unistars na Pos Chiquito, caminda diasabra ultimo tabatin un gran campaña di limpieza pa e bario, conoci como “Baki den Bario”. Durante e bishita na Bureau City Inspector, e parlamentarionan a ricibi un presenta-



cion detaya riba e trabou esencial cu e departamento ta realiza tur dia. Bureau City Inspector ta funciona como un meldpunt caminda ciudadanonan por reporta lugarnan cu ta uza ilegalmente pa dump sushi, tanto riba tereno publico, como priva. E sistema di registro y di seguimiento cu e departamento ta opera a laga un bon impresion riba e dos parlamentarionan,

mostrando cu, a pesar di limitacion di medio financiero, falta di personal y reto den cooperacion interdepartamental, e ekipo ta sigui duna un contribucion valioso pa mantene nos isla mas limpi y mas saludabel.

Kelly y Thomasia a enfatisa cu un bario limpi no ta solamente un cuestion estetico, sino un condicion cu ta impacta directamente riba salud y bienestar di nos comunidad. Nan a haci un yamada special na hobennan di Aruba pa tuma un rol mas activo den comunidad: “Mira rond di bo cas, bo bisiña y bo bario. Saca un man, yuda bo prohimo y sigui traha hunto pa un Aruba mas limpi.” Segun Kelly y Thomasia, solamente cu solidaridad,

unidad y sostenibilidad, por logra un cambio real. E tres aspectonan ta importante pa e parlamentarionan pasobra nan ta forma base di e ideologia Cristian Democra cu AVP ta para p’e.

Parti esencial di rol di parlamentarario ta vigila gobierno y scucha preocupacion di pueblo. Basa riba esaki, Kelly y Thomasia a confirma cu ya nan a dirigi un serie di pregunta formal na ministerio encarga cu infraestructura y medio ambiente, especificamente riba maneho di desperdicio na Aruba.

E campaña “Baki den Bario” ta un di e hopi ehempel di esfuerso comun pa yuda fortalece bario y, na termino largo, un Aruba mas salud, sostenibel y orguyoso.

Jeanmiree van der Werf di EPB

Conferencia Docente Ekipa ta duna sosten y hermentnan esencial na docentenan pa enfrenta retonan den klas

ORANJESTAD (AAN) – Durante un entrevista na e Conferencia Docente Ekipa, señora Jeanmiree van der Werf di Educacion Profesional Basico (EPB) Oranjestad a comparti su perspectiva riba e desafionan cu maestronan ta enfrenta den klas y con eventonan manera e conferencia aki ta prepara nan miho pa e realidadnan actual den educacion.

Segun señora Jeanmiree, e conferencianan no solamente ta fortifica e capacidad profesional di docentenan, pero tambe ta ofrece sosten emocional y hermentnan practico pa enfrenta situacionnan desafiante den klas. Maestronan ta haya oportunidad pa siña di otro, comparti experiencia y desaroya habilidadnan esencial pa un proceso continuo tanto den nan crecemento

profesional como den e aspecto emocional. Tin un Bureau Zorg pa tanto EPB Oranjestad como EPB San Nicolas, den cual ta inclui un Departamento di Docenten Coach. Esaki ta un estructura clave pa yuda y guia docentenan den nan crecemento profesional, maneho di retonan, y bienestar emocional.

E Conferencia Docente Ekipa ta un oportunidad pa docentenan y stakeholders den e campo di educacion pa reuni, siña di otro, y aplica experiencianan den nan propio ambiente escolar. “Nos ta haya oportunidad pa relaciona mas cu e docentenan di nos mesun scol pero tambe di otro scolnan. Y nos por duna docentenan consehonan mas dirigi riba nan necesidad di loke nan ta experiencia den



klas”, señora Jeanmiree a expresa.

Un di e punto principal cu señora Jeanmiree a destaca ta cu e retonan social den klas ta keda un di e obstaculonan mas grandi pa maestronan. Maestronan ya no ta bay scol solamente pa duna les. Nan ta wordo enfrenta mas y mas cu problema social, mal comportacion, y mal actitud durante les. E situacionnan aki ta pone presion y nan mester siña maneha e situacionnan cu empatia y habilidadnan



adecua. Pa enfrenta e realidadnan den educacion awendia, maestronan mester desaroya habilidadnan pa maneha cambio. Educacion ta keda evoluciona constantemente. Ta importante pa docentenan keda actualisa cu informacion, pero tambe pa sigui

desaroya nan mes cu habilidadnan cu por ta ainda no tur tin desaroya completamente. “E ta un ‘lifelong learning process’. Docentenan ta keda siña, tempo ta pasa, educacion ta keda cambia y e parti di maneho di cambio ta hopi importante pa docentenan”, Señora Jeanmiree a conclui.

RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

DIAMARS 30 SEPTEMBER 2025

DIARIO	KORSOU	CATACHI	ZODIAC																		
9646 3170 4445	5291 9185 4190	<table border="1"> <tr><th>MERDIA</th><th>ANOCHI</th></tr> <tr><td>1772</td><td>1596</td></tr> <tr><td>8741</td><td>5726</td></tr> <tr><td>3572</td><td>3836</td></tr> <tr><th colspan="2">MULTI- X</th></tr> <tr><td>X3</td><td>X3</td></tr> </table>	MERDIA	ANOCHI	1772	1596	8741	5726	3572	3836	MULTI- X		X3	X3	<table border="1"> <tr><th>MERDIA</th></tr> <tr><td>9008</td></tr> <tr><th>SAGITARIO</th></tr> <tr><td>8909</td></tr> <tr><th>ACUARIO</th></tr> </table>	MERDIA	9008	SAGITARIO	8909	ACUARIO	
MERDIA	ANOCHI																				
1772	1596																				
8741	5726																				
3572	3836																				
MULTI- X																					
X3	X3																				
MERDIA																					
9008																					
SAGITARIO																					
8909																					
ACUARIO																					
<table border="1"> <tr><th>MERDIA</th><th>ANOCHI</th></tr> <tr><td>7220</td><td>8481</td></tr> <tr><td>X2</td><td>FP</td></tr> </table>	MERDIA	ANOCHI	7220	8481	X2	FP	<table border="1"> <tr><th>MERDIA</th><th>ANOCHI</th></tr> <tr><td>211</td><td>652</td></tr> <tr><td>X2</td><td>FP</td></tr> </table>	MERDIA	ANOCHI	211	652	X2	FP	<table border="1"> <tr><th>MERDIA</th><th>ANOCHI</th></tr> <tr><td>8542</td><td>7871</td></tr> <tr><td>X2</td><td>X3</td></tr> </table>	MERDIA	ANOCHI	8542	7871	X2	X3	8367
MERDIA	ANOCHI																				
7220	8481																				
X2	FP																				
MERDIA	ANOCHI																				
211	652																				
X2	FP																				
MERDIA	ANOCHI																				
8542	7871																				
X2	X3																				
03-06-16-17-18																					

PRIJS: 2 Florin ehemplar
ABONO: 40 Florin pa luna

EDITOR
Agencia Arubano di Noticia

FUNDADOR
† Jossy M. Mansur

DIRECTORNAN
Eduardo Mansur
Luis M. Mansur
Damilice Mansur

REDACTOR Coordinativo
Aureen Werleman

REDACTOR Ehecutivo
Nilton Laclé
Yorleny Oduber-Quesada
Tania Cunha

REDACTOR
Mercedes Abdul-Hamid
Giovanni Lane

REPORTERO
Hubert Tiel

AVISOS Y ARTE
Franklin Peña (Hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons

RECEPCIONISTA
Vivian Maduro

LAYOUT
Alex Croes
Ricardo Jimenez

IMPRESION
William Quiceno
Raul Valencia

ADRES
DIARIO N.V.
www.diario.aw

Miembro di
Sociedad Interamericana de Prensa

Email: noticia@diario.aw
Engelandstraat 29, Aruba.
P.O. Box 577, P.O. Box 695

Telefon: +(297) 582-6747
Whatsapp: +(297) 561-5325

DIARIO is Printed
on 100% Recycled Paper

Sea miho informa tur dia!

ALMANAC

Bahada y salida di solo na Aruba

— 1 Oct. 2025
Solo ta baha: 6:30 p.m.

— 2 Oct. 2025
Solo ta sali: 6:29 a.m.

Lista di Crusero di bishita na Aruba

—Diamars 7 Oct. 2025:
Adventure of the Seas:
(07:00 - 16:00)
Carnival Vista:
(13:00 - 23:00)

—Diaranson 8 Oct. 2025:
Grand Princess:
(08:00 - 18:00)
Rhapsody of the Seas:
(08:00 - 23:00)

—Diahuebs 9 Oct. 2025:

583-1190

EMERGENCIA NA ARUBA

Diaranson 1 October 2025

DOCTER NA WARDA

SAN NICOLAS:
Pa San Nicolas, Docter lo ta na H.A.P. ImSan.
Dokter tey for di 6'or di anochi te 10'or di anochi.

ORANJESTAD:
Pa Oranjestad, Docter lo ta na Huisartsenpost H.A.P. na Hospital. Dokter tey di 6:30 pm te cu 10:30 pm.

BOTICA NA WARDA

PARIBA DI BRUG:
Botica Aloe NV
Pos Chikito 83
Telefon 584-4606

PABAO DI BRUG:
BENU Botica Trupiaal NV
Caya Ernesto Petronia 74
Telefon 525-2599

e-CONTACT DIARIO

E-mail Redaccion: noticia@diario.aw
E-mail Avisos: aviso@diario.aw

Diario Aruba WhatsApp:
Pa mensahe solamente: +(297) 561-5325

Loke Tempo ta Mostra....

•• Un masa di aire relativamente seco ta limitando actividadnan di awacero den region. Sinembargo lo bay tin un aumento di humedad y esaki por produci un awacero local awe sea riba of rond di Aruba.

•• Biento di Noordoost y Zuidoost, debil te modera entre 12 y 30 km/h, cu rafaga te 50 km/h. Lama modera cu ola 3 pa 5 pia.

Mini Mega

Diamars 30 September 2025
Sorteo# 1806

10 11 20 22

...Mega Ball: 05

1^{er} Premio: No tin ganador Jackpot
2^{do} Premio: No tin ganador Match 4
3^{er} Premio: Tin 1 ganador Afl. 500,00
4^{to} Premio: Tin 60 ganador di Afl. 50,00
5^{er} Premio: Tin 75 ganador di Afl. 15,00

Jackpot pa e proximo Sorteo di Mini Mega 3 Oct 2025
Afl. 300.000,- MEGA PLUS Afl. 400.000,-

Suriname y Venezuela papiando di paz y crecimiento

PARAMARIBO: Na Nacionan Uni, e Ministro Surinameño pa asuntonan exteriores Melvin Bouva, y esun di Venezuela Yvan Gil a topa otro. Nan combersacion a enfoca riba paz den region, seguridad confiabel, y un paso concreto direccion di crecimiento y desaroyo.

A mustra cu Suriname ta celebra e aña aki 50 aniversario di independencia, y ta kere awor si por haci e area di Latino America y Caribe como un zona di paz.

REGISTRO DI TEMPERATURA Y CUANTO AWACERO A YOBE ROND DI ARUBA

For di DIALUNA 8'or mainta te DIAMARS 8'or mainta:

- Temperatura registra na **Aeropuerto, Aruba:**
 - Maximo: 34° C. Yobida: 0.0 mm.
 - Minimo: 28° C.
- Temperatura registra na **Westpunt, Aruba:**
 - Maximo: 34° C. Yobida: 0.0 mm.
 - Minimo: 28° C.
- Temperatura registra na **Santa Rosa, Aruba:**
 - Maximo: 34° C. Yobida: 0.0 mm.
 - Minimo: 28° C.

INFORMACION PA PUBLICACION

REMITIDO

E exigencianan di DIARIO pa publicacion di cualkier remitido ta cu esaki mester bin den forma electronico (sea via WhatsApp, FB Messenger, E-mail, USB Drive, incluyendo number, adres, telefon, y firma di e remitente. Mester presenta cu un cedula of ID valido pa verifica e number y adres. DIARIO lo saca fotocopia di bo cedula of rijbewijs. Bo mester enfatiza di antemano, si acaso bo no kier pa bo number worde menciona como remitente! (Atencion: Ora cu bo no kier pone bo number bao di un remitido, anto automaticamente den e texto bo NO POR menciona number di hende of entidad).

Remitidonan manda via E-Mail mester tin number completo di e remitente, tambe su adres, telefon y firma pa asina e worde verifica prome cu publicacion.

Textonan por ser edita segun espacio, y gramatica tambe lo ser drecha. **No tin garantia** cu e Remitido lo sali mesora den e proximo edicion! Tuma bon nota cu e Remitidonan lo ser publica segun espacio disponible den e edicion.

CUMPLEAÑOS

Pa publicacion di felicitacion pa cumpleaños di 1 aña bay ariba, NO ta acepta potret traha via di fotocopia, tampoco caricatura, ni pa animal. Manda potret na 'noticia@diario.aw'

Contents ©2025 Matutino DIARIO

COPYRIGHT: Nada den DIARIO mag di worde copia sin permiso di Agencia Arubano di Noticia. otonan di The Associated Press no por worde re-publica na TV of otro medio sin previo autorizacion di AP.



Master Yoshmar Wever

Trainer y Coach di Taekwondo Team Aruba a parti souvenir



ORANJESTAD (AAN): Den fin di siman Master Yoshmar Wever a parti souvenir di Peru na e automobilistanan como forma di

gratitud pa e sosten duna na e atletanan di Taekwondo Team Aruba cu a participa den e Presidents Cup na Lima, Peru.

Pa por a yega Lima, Peru y participa den e Presidents Cup e atletanan di Taekwondo Team Aruba mester a bende rifa. Master Yosh-

mar Wever y Master Alberto Klaber ta e adultonan cu tin vergunning pa para collect y e automobilistanan ta pasa contribui cu e atletanan di

Taekwondo Team Aruba.

Taekwondo Team Aruba ta gradici tur automobilista pa nan contribucion.



Experto internacional Jorge Baigorria ta duna curso di tiro defensivo na Aruba



ORANJESTAD (AAN): Señor Jorge Baigorria, un experto reconocen den mundo di deporte di tiro for di Argentina, a bishita Aruba recientemente pa duna un curso specialisa di tiro defensivo na Wela Shooting Range. E curso tabata enfoca riba tecnica y tactica pa defensa personal cu arma di candela.

Durante e curso intensivo di dos dia, Señor Baigorria a comparti su conocemento amplio y experiencia cu un grupo di 11 participante di Aruba. E curso no ta solamente riba punteria, sino riba maneho tactico, evaluacion di situacion y decision rapido den situacionnan critico. Esnan cu a tuma e training tawata motiva y cu mente habri pa siña, y segun e experto, algun di nan ya tin experiencia den deporte di tiro, loke a contribui cu e curso a bay mas lihe y efectivo.

Señor Baigorria ta un polis pa 40 aña y tin 6 aña retira for di e cuerpo policial di Argentina pero ainda tin registracion activo y ta keda cu su estado como polis. E ta duna les na polis pa mas di 30 aña y a traha den e departamentonan di atraco y ladronia y homicidio. Esaki a dun'e experiencia pa por transmiti su conocemento pa loke ta trata defensa cu arma di candela.

Señor Baigorria a anuncia tambe cu e lo bolbe Aruba na november pa ofrese un otro curso di capacitacion, brindando mas oportunidad pa desaroyo den e area vital di defensa personal.



DEPORTE INTERNACIONAL

Hill a scheur diferente ligamento na su rudia y ta bay perde resto di temporada



MIAMI: Dialuna anochi Miami Dolphins a logra un bon triunfo di 27-21 contra New York Jets, pero nan a perde un hungador clave. Wide Receiver Tyreek Hill a scheur diferente ligamento den su rudia incluyendo e ACL, den e wega Dialuna. Hill lo opera e rudia, door di cual e lo no or hunga mas e temporada aki. Expertonan ta bisa cu e lesion ta asina serio cu no por garantiza cu

Hill lo por ta cla na ora pa cuminsa proximo temporada. Esaki debi na e hecho cu despues di e prome operacion, quizas lo tin mester di mas procedura pa Hill por recupera debidamente. E hungador di 31 aña a saca su rudia for di lugar despues di logra un captura cerca di liña. Hill a gara 6 pase pa un total di 67 yarda Dialuna, prome cu el a wordo lesiona.

Skubal a poncha 14 bateador y Tigers a gana Guardians 2-1



CLEVELAND: E serie di Wild Card a cuminsa Diamars y e prome wega tabata entre ganador di division central Cleveland Guardians y tercer lugar di Wild Card Detroit Tigers. Pitcher habridor di Detroit Tarik Skubal tabata tremendo y na final Tigers a gana e prome wega di e serie 'best of three' cu un score di 2-1. Skubal den 7 inning y 2 tercio a permiti apenas 1 careda, 3 hit y 3 base por bola, mientras cu el a poncha 14

bateador. Ora cu Guardians a empata e wega 1-1 den di 4 inning nan a pensa cu nan lo por gana e wega, pero Skubal y pitcher di relevo Will Vest no a permiti nada mas. Mihor bateador pa Tigers tabata Javier Baez cu 2 hit den 3 turno. Pitcher habridor di Cleveland Gavin Williams tabata hopi bon tambe. Den 6 inning el a permiti 5 hit, 1 base por bola y 2 careda sushi. En total el a poncha 8 bateador.

Broncos a pasa riba Bengals sin problema



DENVER: Hungando na cas Dialuna anochi, Denver Broncos no tabata tin ningun problema pa logra un victoria facil contra Cincinnati Bengals, cu obviamente a sinti falta y ta bay sigui sinti falta di nan quarterback Joe Burrow, kende ta lesiona y ta bay ta pafo di accion pa lunanan largo. Su reemplazante Jake Browning Dialuna no por a logra mucho y na final Broncos a gana e wega 28-3. Browning a completa 14 di su 25

pasenan, pa un total di 125 yarda. E no a wordo intercepta, pero el a wordo basha abao 3 biaha. Di otro banda quarterback di Denver Bo Nix a completa 29 di su 42 pasenan, pa un total di 326 yarda y 2 touchdown. El a wordo intercepta 1 biaha. Marvin Mims a contribui cu 1 touchdown, mientras cu Nix mes a core cu e bala 6 biaha, logrando di anota tambe 1 touchdown.

Real Madrid a suta Kairat Almaty 5-0



EUROPA: Hungando pafo di cas mes Real Madrid tabata favorito grandi pa gana nan wega di Champions League contra Kairat Almaty y e ekipo Spaño no a desapunta su fanaticonan. Kylian Mbappé tabata e homber grandi pa Real anotando 3 gol, pa na final logra un victoria di 5-0. E pome gol di Mbappé tabata un

penalty cu el a anota den di 25 minuut. Den di 52 minuut e atacante Frances a anota e 2-0 pa Madrid, sigui pa e 3-0 cu e mes a anota den di 73 minuut. Den di 83 minuut Eduardo Camavinga a anota e 4-0, mientras cu den di 93 minuut Brahim Diaz a anota e di 5 gol pa e ekipo di La Liga.

DEPORTE INTERNACIONAL

Tottenham Hotspur a bin bek pa logra un empate di 2-2 contra Bodo Glimt



NORUEGA: Diamars hungando nan wega di Champions League na cas, Bodo Glimt a resulta di ta un contrincante hopi fastioso pa Tottenham Hotspur.

E ekipo di Noruega na dado momento a tuma un ventaha di 2-0, pero Spurs a bringa bek pa logra bay cas cu un empate di 2-2.

E prome gol di Bodo a wordo anota

pa Jens Hauge den di 53 minuut. Ora cu Hauge a anota e 2-0 den di 66 minuut, cos a cuminsa pinta bon pa e ekipo Noruego.

Sinembargo, apenas 2 minuut despues Micky van de Ven a anota e 2-1 pa Tottenham y den di 89 minuut un auto gol di Jostein Gundersen a pone e wega caba den un empate.

Ajax no tabata tin ningun chens contra Marseille



MARSEILLE: Ajax e temporada aki den Eredivisie te ainda no ta muestra di ta un ekipo cu bon chens pa bira campeon.

Apesar di gana algun wega, cos ta bayendo dificil.

E club di Amsterdam tabata pensa cu quizas den Champions League nan por cuminsa muestra un tiki mehoracion.

Sinembargo, Diamars hungando contra Marseille na Francia, Ajax no tabata tin ningun chens.

Na final e ekipo Frances a duna e ekipo Hulandes un sota formal di 4-0.

E prome gol di Marseille a wordo anota pa Igor Paixao den di 6 minuut y apenas 6 minuut despues tabata Paixao mes kende a anota e 2-0.

Pa sigura e victoria trempa, Mason Greenwood a anota e 3-0 den di 26 minuut y den di 52 minuut Piere-Emerick Aubameyan a anota e di 4 gol pa Marseille.

Galatasaray a sorprende Liverpool den Champions League



TURKIA: E wega di Champions League entre Galatasaray y Liverpool Diamars a wordo hunga na Turkia, pero e ekipo Ingles asina mes tabata favorito pa gana.

Sinembargo, Galatasaray hungando dilanti di su fanaticonan a defende hopi bon y no a laga Liverpool crea mucho bon oportunidadnan di gol.

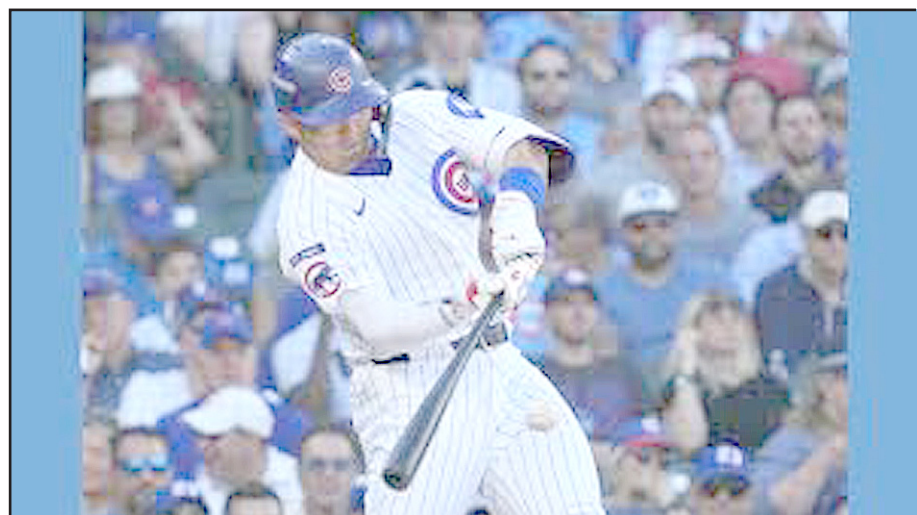
Na final e ekipo Turco a gana e wega

1-0.

E unico gol di wega tabata un penalty anota pa Victor Osimhen den di 16 minuut.

Den otro weganan, Atalanta a bin bek pa gana Club Brugge 2-1, Chelsea a gana Benfica 1-0, Inter a gana Slavia Prague 3-0, Bayern Munich a gana Pafos FC 5-1 y Atletico Madrid a gana Eintracht Frankfurt 5-1.

Bogaerts cu 2 hit pero Padres a perde 3-1 contra Cubs



CHICAGO: E prome wega di e serie di Wild Card di Liga Nacional entre Chicago Cubs y San Diego Padres a wordo gana pa Cubs.

Ambos pitcher habridor tabata basta bon y no a permiti mucho careda.

Cubs a bati apenas 6 hit, pero dos di e hitnan tabata homerun.

Na final Chicago a gana e wega 3-1.

Di otro banda Padres a bati apenas 4 hit.

Mihor bateador pa San Diego tabata Xander Bogaerts cu 2 hit den 4 turno y 1 careda impulsa.

Di otro banda e mihor bateador pa Cubs tabata Nico Hoerner cu 2 hit den 3 turno, mientras cu Seiya Suzuki y Carson Kelly a contribui cu 1 homerun cada un.

SUPER CARD SUPER DEALS



COMFORT
CLASS

Monday
Thursday

8.00^{AWG}

Friday
Sunday

9.00^{AWG}

IMAX

10.00^{AWG}

11.00^{AWG}

VIP

11.00^{AWG}

12.00^{AWG}

**BEST CINEMA AT
THE BEST PRICES!**

Sign up today at any **The Movies** location
and **start enjoying great benefits!**

Fundacion Centro Famia Piedra Plat cu 'Bario di Pasco Crioyo'



ORANJESTAD (AAN): Fundacion Centro Famia Piedra Plat (FCFPP) ta invita un y tur pa asisti na e gran evento di clausura di e prome ciclo di e proyecto Let's Act. E show, titula "Bario di Pasco Crioyo", Cual lo tuma luga diasabra 13 di December na Piedra Plat # 50, for di 6:00 pa 10:00 pm.

Den e 8 luna cu a pasa, Let's Act a duna espacio pa expression creativo, y union familiar. Awor, nos ta celebra e frutanan di esfuerso comun cu un anochi di actuacion, canto, baile, pintura, pasarela, arte y hopi mas. Celebrando Aruba su cultura y tradicionnan di fin di aña hunto cu e otro nacionalidadnan cu ta biba na Aruba cu ta hasi nos Pais multicultural.

Tambe tin e posibilidad na personanan of instancianan cu kier ofrese nan productonan e dia aki manera: Cumindanan crioyo, bebidanan navideño, obranan di pasco, artesanian, healthy food, mata, productonan organico, etc.

Tuma contacto cu FCFPP registra y bin forma parti di e bunita y grandioso "Bario di Pasco Crioyo" cu ta Diasabra 13 di December. Pa informacion por WhatsApp na 699-5545 tambe.

THE
MOVIES at GLORIA
movies dining entertainment play

SETAR ta participa fayecimento di:

Sra. Gladys Felix-Peterson

Mama di nos colega Ricky Felix,
Manager Integrale Planning.

Gerencia, Staf y Personal di SETAR N.V.
ta extende palabra di condolencia na
Ricky y demas famia.

SETAR



Noticianan for di Hulanda

Polis a comparti imagennan nobo di Tijn cu ta perdi

ALKMAAR: Diamars anochi den e programa Opsporing Verzocht polis a comparti imagennan di Tijn Gielen di Alkmaar di 25 aña, kende ta perdi.

Riba e imagennan por mira con Tijn riba Diahuebs dia 11 di September, e dia cu el a desaparece, ta saca placa for di un mashin di pin.

Polis ta preocupa pa Tijn.

“Posiblemente el a desaparece door di un crimen, of e ta na peliger na e momentonan aki”, segun polis.

For di Diabierna dia 12 di September Tijn a wordo reporta como desapareci.

Tijn wordt sinds vrijdag 12 september vermist.

E bicicleta riba cual el a wordo



mira ultimo biaha, a wordo haya den parke Rekerhout, den parti noord di Alkmaar.

Tijn mes no a wordo mira mas ningun caminda.

Riba e Opsporing Verzocht a comparti di descripcion y kico e tabata tin bisti.

‘Test drive’ cu Kawasaki a caba den un escape brutal pa Rumania

*Bendedor Hulandes a localisa ladron di 19 aña



HULANDA: Un homber di 19 aña a pensa cu el a logra scapa sin problema riba un Kawasaki Ninja, despues di haci un ‘test drive’ riba e brommer.

E plan di e ladron tabata pa scapa cu e brommer pa su pais natal, Rumania.

Lo tabata un biahe di casi 2000 kilometer, cu lo dura alrededor di 22 ora.

Loke e no tabata sa ta cu tabata tin un ‘tracker’ riba e brommer.

Door di esaki polis a logra localisa e ladron, despues cu e bendedor di brommer a reporta cu e brommer a wordo horta.

Na Alemania caba e aventura di e habitante hoben di Rumania a yega su final.

Polis di Hulanda y di Alemania a keda den contacto cu otro ora cu a haya señal di e brommer horta. Despues di un rato polis Aleman a detene e ladron.

Dos mucha homber di 5 y 6 aña cu tabata perdi a wordo haya bek na Amersfoort



AMERSFOORT: Diamars anochi na Amersfoort tabata tin dos mucha homber di 5 y 6 aña, cu tabata perdi.

Mientrastanto e muchanan a wordo haya bek y ta cu nan famia.

Polis no a conta prensa kico exac-

tamente a sosode cu e muchanan homber, ni unda nan a wordo haya bek.

No ta conoci tampoco cuanto tempo e muchanan tabata perdi.

“Danki pa a wak pa nan”, polis di Utrecht a skirbi riba X.

Polis ta indica cu nan tin mester di miyones di euro extra pa combati criminalidad



DEN HAAG: Polis Hulandes ta bisa cu anualmente na un manera structural nan tin mester di por lo menos 350 miyon euro extra a por ehecuta tur tarea debidamente.

Den documentonan di maneho polis Diamars ta indica cu tin mester di extra placa pa e bataya contra criminalidad.

“No ta trata di polis mes, sino pa

seguridad di tur hende den e pais aki”, segun un vocero di polis.

Sin extra sosten, tin chens cu na 2030 ta bay tin un deficit di miyones di euro, segun alcaldenan di e region, Ministerio Publico y e asina yama Centrale Ondernemingsraad (COR), cu hunto cu polis a skirbi e documento.

Noticia Internacional

Merca a autorisa Ukraine pa bombardea blanconan Ruso cu misilnan di alcance largo bao di supervision di Pentagono



WASHINGTON: Presidente di Merca, Donald Trump a autoriSa Ukraine pa realisa atakenan di largo alcance riba territorio Ruso, bao di supervision di Pentagono, e enviado spe-



cial di Merca pa Ukraine, Keith Kellogg a confirma den un entrevista cu Fox News.

“E contesta ta si, uza e capacidad pa dal duro, no tin santuarionan,” Kellogg a bisa, detayando e posicion di Trump riba e ofensivan- an Ukraniano riba territorio Ruso.

E funcionario a aclarea cu e autorisacion no ta automatico, pero ta wordo otorga pa cada operacion individualmente, y e decision final cada biaha ta keda na Trump.

E peticion pa armanan di

largo alcance ta parti di e esfuersonan recien di Kyiv. Durante un reunion durante Asamblea General di Nacionnan Uni, presidente di Ukraine, Volodymyr Zelensky a pidi personalmente misilnan crusero Tomahawk for di Trump. Vice presidente di Merca, J.D. Vance a confirma cu e administracion ta considerando pa entrega e misilnan aki na Ukraine, aunke un decision final no a wordo tuma ainda.

“Esey ta un di e motibonan pakico, e siman cu a pasa... Presidente Zelensky a pidi Trump pa entrega misilnan Tomahawk. E decision no a wordo tuma ainda,” Kellogg a reitera.

Aunke Ukraine ta desaro- royando su propio misilnan y dronenan di alcance largo, e ta sigui depende di armanan y sosten tecnologico di su aliadonan pa realisa e operacionnan aki.

“Esaki ta un tema global, y nos mester reacciona di acuerdo cu esaki, Kellogg a bisa, mientras e ta enfatisa e necesidad di actua cu cautela enfrente di e provocacionnan recien di Moscu den e espacio aereo di Union Europeo y di NATO.

Dia 10 di september,

dronenan Ruso a dreña espacio aereo di Polonia y a wordo deriba pa e defen- sanan aereo di Warsaw, e prome intervencion asina den mas cu tres aña for di inicio di e guerra na gran escala contra Ukraine. Si- guientemente, dia 19 di september, tres avion militar Ruso a viola espacio aereo di Estonia, escalando e tensionnan regional. Kellogg a subraya cu e ofensiva Ruso no a logra su obhetivonan. “Rusia no ta ganando e guerra aki. Si nan tabata, nan lo tabata na Kyiv, Odessa, nan lo a crusa Dnieper,” el a declara, citando cifranan di e General di Forsanan Arma di Ukraine, cu ta informa aproximadamente 1.109.590 victima Ruso for di inicio di e invasion dia 24 di februari 2022.

E posicion di Trump ta marca un cambio for di lunanan anterior, ora el a critica e atakenan di Ukraine riba infraestruc- tura di Rusia. Den e ultimo simannan, Trump a intensifica su critica riba Vladimir Putin: “Mi ta hopi malcontento cu loke Rusia ta haciendo y loke presidente Putin ta haciendo. Mi no a gusta esaki at all. E ta matando hende sin motibo”, el a bisa.

INTERNACIONAL NOTICIA FOR DI COLOMBIA

MERCA A REVOCA VISA DI MINISTRO DI ENERGIA

BOGOTA: Den un carta manda for di Embahada di Merca, nan a informa Ministro di Minas y Energia di Colombia, esta Edwin Palma, cu su visa A1 (diplomatico) y su visa B2 (turismo) "a wordo cancela", y nan "no ta valido mas pa viaha pa Merca". Den mesun carta, nan a indica cu e por bolbe pidi un visa 'cualquier momen- to', presentando un peti- cion nobo cu potret, pagando e costo y programa un cita. Ministro Edwin Palma a reacciona publicamente despues cu el a haya sa cu a cancela su visa. El a skirbi: "Gaza sigur ta bal un visa", vinculando e medida cu e posicion cu Gobierno Colombiano a tuma dilanti e conflicto di Medio Oriente. Pero tin algun funcionario mas cu awor no tin visa. Canciller Rosa Yolanda Villavicencio a dicidi na entrega su visa "pa dignidad y coherencia", rechazando asina loke e ta yama un medida unilateral di Washington cu parece cu e Gobierno di Trump no sa nada di normanan diplomati- co internacional. Villavicencio a insisti cu e decision di Washington ta un "atropeyo na soberania Colombiano" y a adverti cu ora di revoca visa pa motibonan politico, e ta contra e espirito di Nacionnan Uni. Ministro di Hacienda, German Avila Plazas tambe a entrega su visa "den soli- daridad cu president Gustavo Petro". E ex-alcalde di Medellin, Daniel Quintero a indica cu e ta dispuesto pa entrega e visa como respaldo pa Petro. Cu tur esaki, awor varios miembro di Gobierno Colombiano no tin visa mas pa dreña Merca.

GRAN FIESTA CU ALCOHOL Y MUSICA DEN PRISON

BARRANQUILLA: Un investigacion grandi a start awor, despues cu riba social media un monton di potret a



circula, como tambe video, unda cu ta muestra cu den e prison co- noci como 'El Bosque' na Bar- ranquilla, tabatin un fiesta grandi cu alcohol y musica. Ministe- rio Publico a start cu esaki, pa haya sa di e prison aki ta kico a bay robez, ora cu por a mira fiesta cu musica na volumen halto, y bebidanan alcoholico den Pabellón-B durante weekend di 20 y 21 di September. Riba videonan por a mira varios preso cu cerbes den man, uzando smart- phone y bailando tambe den e fiesta, cu segun denun- cianan, a wordo supuestamente autoriza y coordina pa integrantenan di e gang criminal 'Los Costeños'. E mesun weekend ey den Stadion Metropolitano na Barranquilla tabatin concierto di cantante Silvestre Dangond, awo ta sali na cla cu den Pabellón-B di e prison tambe tabatin un fiesta, cu tabata parece cu e lugar a bira un Club Privado, envez di prison. Fiscal ya caba a duna ordo pa bay inspecciona tur skina den e Prison, y ta bay exige un spli- cacion di e Departamento encarga cu Prisonnan na Colombia, pa asina identifica esnan cu ta responsabel pa viola reglanan di prison di e forma bergonzoso aki, y pa haya sa si acaso ta berdad cu ta regularmente tin fiestanen asina den Prison, y supuestamente lo tin varios Wardador di Preso involucra.

Noticia Internacional

INTERNACIONAL

NOTICIA FOR DI VENEZUELA

COMO 600 TURISTA RUSO MAS A YEGA MARGARITA

PORLAMAR: Tur cos ta musta cu Isla de Margarita na Venezuela ta sigui wordo promovi hopi na Rusia, como un destinacion turistico facil pa yega na dje, cu djis un solo vuelo transatlantico. E siman aki, e isla a bolbe ricibi 600 turista extra procedente di Rusia. Nan a yega eyan cu dos vuelo charter direct for di Moscu pa e 'Perla del Caribe'. Tur dos vuelo a yega Isla de Margarita riba mesun dia. Esaki ta musta cu Margarita ta un destinacion faborito riba e mercado Euroasiatico, segun Ministro di Turismo na Venezuela, Leticia Gomez a declara. E prome vuelo, tabata resultado di un alianza strategico entre Pegas Touristik y Hover Tours, cu a transporta 499 turista. Despues a yega e di dos vuelo opera pa e aerolinea venezolano Conviasa cu 100 pasahero, y e charter aki a wordo prepara pa oficina di Venetur na Rusia.



DETENI PA MORDE EX-PAREHA DEN SU CARA

CARACAS: Autoridadnan Policial na Caracas a confirma cu a logra detene un homber, pasobra el a comete agresion brutal y inespera riba su ex-pareha. E homber Eduardo Antonio Pimente Montilla di 35 aña, a wordo deteni na La Yaguara, parokia El Paraiso na Caracas. Via di un denuncia entrega door di e victima, sigui pa investigacion y saminamento di Docter, a haya sa cu e dama tabata na un fiesta na La Yaguara, ora cu diripiente Eduardo a yega su dilanti. Eduardo ta su ex-pareha, y ora di yega cerca, e persona aki a trata di sunchi e fama forzosamente. E dama a hala kita su cara pa no ricibi e sunchi, y aki ta unda cu e homber a gara e cara cu su mannan, y a mord'e fuertemente. Esaki a lage herida, y tur na sanger. No a bisa si acaso e homber a ranca cuero di cara di e dama.



QUINCEAÑERA A MURI TA REPARTI CARCH'I FIESTA

SAN JUAN DE LOS MORROS: E teenager Stefany Richelli Ramos Díaz a caba di cumpli 15 aña di edad, y el a fayece debi den golpinan inmenso cu su curpa a ricibi, ora cu el a bay dal cu su motorcycle contra un vehiculo. E tragedia a socede Diasabra atardi pa 1:48 pm, ora cu e mucha muhe hunto cu su ruman homber chikito di 12 aña tabata reparti carchi di invitacion pa su tan spera fiesta di cumpleaños di quinceañera. Sin embargo destino a pone pasa den algo cu a caba cu su bida. Net ora cu Stefany tabata pasando na altura di caya Troconis, na e cruzada cu e caminda di El Paraiso, riba caminda publico di municipio Pedro Zaraza na estado Guarico, el a bay dal contra un vehiculo. El a fayece eybao mes. Autoridad a hisa su cadaver y a hibe pa Servicio Forensico na Barcelon, estado Anzoategui, y ta investigando e causa exacto. Su ruman homber cu tabata sinta patras di dje riba e motorcycle, a keda herida tambe pero no ta hopi grave. Na Venezuela menornan di edad di 15 aña no mag core motorcycle, y kizas culpa por bay cay riba e mayornan cu a lag'e core e brommer.



Republica Dominicana lo no invita e dictaduranan di Venezuela, Nicaragua, y Cuba na e di 10 Cumbre di America

Gobierno di Republica Dominicana a dicidi di no inclui e dictaduranan di Cuba, Nicaragua, y Venezuela riba e lista di paisnan invita pa e di 10 Cumbre di America. Ministerio di Relacionnan Exterior a confirma esaki den un comunicado oficial, den cuadro di e presidencia pro tempore cu e pais Caribense ta carga riba e foro regional. Segun e documento, e medida ta responde na e cuadro regulatorio cu ta goberna e tipo di reunion multilateral aki, y tambe e deseo pa garantiza e participacion mas amplio posibel den un contexto di polarisacion politico marca den e region. E Cumbre di America, lansa riba iniciativa di Merca na 1994, actualmente ta coordina cu e Organizacion



di Estadonan Americano (OEA). E comunicado di e ministerio Dominicano di asuntonan exterior ta señala cu e reglamentonan ta impone limitacionnan specifico riba e participacion di e paisnan cu no ta miembro di e organizacion ey. “E no-invitacion di Cuba, Nicaragua y Venezuela—paisnan cu, pa varios motibo, a dicidi di no uni na OEA y tambe no a participa den e ultimo Cumbre di America—ta un decision cu, mirando e circum-

stancianan hemisferico, ta faborece un participacion mas grandi y ta sigura e exito di e foro”, e texto oficial ta bisa. Na 2023, ora Republica Dominicana a asumi e presidencia pro tempore di e Cumbre, e gobierno a anuncia su intencion pa organisa un evento “inclusivo”. Sin embargo, e situacion regional actual a conduci na un ahuste di e meta ey, priorisando e exito di e foro y e apoyo di un mayoria di estado, segun e comunicado.

Un temblor fuerte di magnitud di 6.9 a asota e parti central di Filipinas



Por lo menos cinco persona a muri ora un temblor di magnitud di 6.9 a asota e centro di Filipinas diamars anochi, segun polis local a informa. “Nos tin cinco morto confirma”, e agente policial di San Remigio, Felipe Cabague, a bisa prensa diaranson marduga, agregando cu e no tin detayenan inmediato riba e identidad di e victimanan.

E temblor di magnitud 6.9 a asota diamars banda di e costa central di Filipinas, segun Servicio Geologico di Merca (USGS). E epicentro tabata situa na costa, na e punta norte di e isla di Cebu, cerca di e ciudad di Bogu, cu tin un poblacion di mas cu 90.000. E epicentro tabata situa na un profundidad di apenas 10 kilometer, segun e Instituto Filipino di Volcanologia

y Sismologia (Phivolcs). Autoridadnan local a adverti di un posibel “nivel di lama por subi” y a urgi residents den Leyte, Cebu y Biliran pa “keda leu for di beachnan.” Tambe nan a pidi habitantenan pa “ta alerta pa olanan di tamaño inusual” y a recomenda pa bay lugarnan mas halto si ta necesario. Phivolcs (Servicio Meteorologico Nacional) a informa cu ta trata aki di un temblor di intensidad halto, specialmente den e areanan di San Fernando y Cebu, registra alrededor di 10:00 p.m. ora local, di origen tectonico, y a anticipa cu ta spera retrocesonan den siguiente oranan. P'esey, el a urgi e poblacion pa “keda alerta.”

Noticia Internacional

Filipinas: Baby bandona den un caha a causa conmocion den comunidad

E descubrimiento di un baby bandona den un caha di carton na banda di un caminda na e ciudad di Tuguegarao, den noordoost di Filipinas, a causa un conmocion y na mes momento a bolbe habri e debate riba proteccion di mucha den e pais.

E mucha muhe, di menos cu un dia bieu a wordo haya alrededor di 6:50 a.m. riba diaranson 24 di september 2025, pa un señora cu tabata canando riba caya, segun informenan di medionan internacional. E intervencion rapido di señora a permiti e baby ricibi atencion medico inmediato y presencia di polis local.

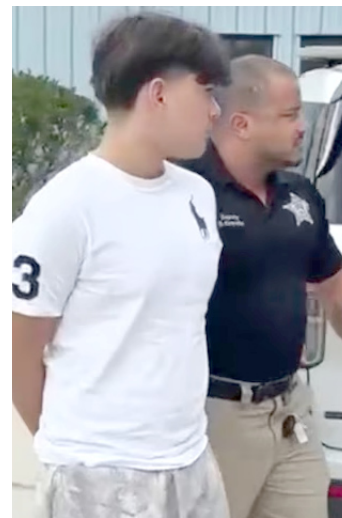
Imagennan publica ta muestra e baby ta move den e caha banda di caminda, reflehando e vulnerabilidad extremo cu e tabata aden.



Paris Match a informa cu e señora cu a descubri e baby a yama serviccionan di emergencia, cu a transporta e baby pa e Hospital General di Pueblo di e ciudad di Tuguegarao. Dokternan a dicidi cu e baby mester a keda bao di observacion pa por lo menos cinco dia pa garantiza su bienestar. E hefe di Polis Nacional Filipino (PNP), teniente

general Jose Melencio C. Nartatez Jr., a elogia e accionnan di e ciudadano cu a haya e baby y serviccionan di emergencia. Mientras cu e mucha ta keda bao di observacion medico, autoridadnan ta mantene e investigacion activo y ta reenforza nan yamada na publico pa duna informacion cu lo yuda clarifica e caso.

Estudiante di Florida deteni despues di a uza ChatGPT pa puntra “con pa mata mi amigo den klas”



FLORIDA: Un estudiante di 13 aña na Southwestern Middle School na Florida a wordo aresta despues cu autoridadnan a detecta un mensahe na unda el a puntra ChatGPT con pa mata su amigo den klas, segun e Polis di e Condado di Volusia.

E incidente, informa pa autoridadnan di Volusia a

traves di nan cuenta di Facebook dia 27 di september, a genera un contesta inmediato di personal di scol y autoridadnan local. E alerta a wordo activada ora e estudiante, identifica como Ian Franco, a skirbi e siguiente texto: “Con pa mata mi amigo den klas.” Na momento cu agentenan di polis a confronta e hoben, el a bisa cu tabata un joke y cu el a puntra ChatGPT como un joke dirigi na otro hoben den su klas cu tabata cans’e. Polis a publica riba medionan social: “Mayornan, por fabor papia cu boso yiunan pa nan no comete e mesun error,” referiendo na e seriedad di e tipo di postnan aki, asta si ta trata di un joke.

Lidernan di Union Europeo y NATO ta considerando medidanan militar decisivo pa logra un “punto di inflexion” na Ukraine

Presidente di Comision Europeo, Ursula von der Leyen, hunto cu e secretario general di NATO, Mark Rutte, a urgi diamars pa tuma accion decisivo pa yega na un “punto di inflexion” den e conflicto na Ukraine, mientras cu Brussels ta considera sancionnan nobo contra Rusia, e uzo di activonan Ruso congela, y e lansamento di proyectonan di defensa pa proteha e flanco oriental di UE.

“Mi ta kere firmemente cu nos ta na un punto unda accion decisivo di nos parti por marca un punto di inflexion den e conflicto aki,” von der Leyen a bisa den un comunicado sin pregunta for di e edificio di Berlaymount unda Rutte ta

participando den e reunion enfoca riba siguridad di e colegio di comisarionan. E presidente di UE a señala cu Rusia ta bao “creciente presion economico” debi na su esfuerso di guerra, mientras cu Ukraine “ta sigui resisti riba e campo di bataya”, insistiendo cu e “virtualmente” no a cede ningun teritorio. El a revisa e medidanan implementa pa e Ehecutivo Europeo den e ultimo simannan pa aumenta e presion riba Moscu, manera e pakete nobo di sancion cu ta dirigi riba e sector di energia Ruso, incluyendo gas natural likido. Tambe el a urgi un aumento den asistencia militar na Ukraine, construyendo riba e acuerdo di \$2 biyon

pa Kyiv inverti den e fabricacion y despliegue di drone, despues di a enfatisa cu Ukraine ta e “promeliña di defensa” di e bloke Europeo. El a papia di e necesidad pa “solucionnan structural” pa sosten militar na Ukraine, profundizando den e idea di usa activonan Ruso congela den UE pa medio di un prestamo Europeo pa nan balor, cu Kyiv lo paga bek si Moscu paga reparacionnan di guerra. “Ta importante pa enfatisa cu no ta confisca ningun activo. Ukraine mester paga e prestamo bek si Rusia paga compensacion. Ta e agresor mester paga,” el a bisa, referiendo na e acercamento innovativo di



Brussels, cu e lo presenta na lidernan di UE den e cumbre informal di diaranson awor na Copenhagen. Rutte a describi e iniciativa di e ehecutivo Europeo pa

fortalece Ukraine militarmente y duna nan e mihor posicion tanto riba e campo di bataya como durante eventual combersacionnan di paz como “crucial.”

Wardacosta a rescata 3 piscado wantando na boto gebolter

WILLEMSTAD: Tabata Diadomingo atardi cu un persona cu tabata na tera den area di Santa Martha na Curaçao, a mira cu tin tres persona pasando den emergencia riba lama. A resulta cu ta tres piscado local, kendenan ta den awa y ta wantando na un boto di nan cu a bolter.

Mesora a core bati alarma, y Centro MOC di Wardacosta a ricibi e mensahe di emergencia aki. Mesora a core informa e personal

Na November habitantenan di Bonaire lo haya number BSN

DEN HAAG: Despues di Tweede Kamer, awor luz berde a wordo duna door di Eerste Kamer tambe pa introduci e BSN-Nummer (burgerservicenummer) pa habitantenan di Bonaire, St. Eustatius, y Saba. Esaki nifica cu e departamento encarga cu publico na e tres islanan aki, lo por cuminsa suministra BSN na e habitantenan entrante 11 di November 2025.

Lo bay organiza siman- nan special unda habitantenan por bay busca nan carta di BSN, pa asina obtene nan number. E number lo yuda nan cada rato cu ta atende cu asuntonan digital cu Gobierno.

Habitantenan cu kizas ya tin un number BSN, lo bay mantene e mesun number y por bay busca nan carta tambe.

Di e forma aki gobierno na Hulanda ta duna servicio igual na e habitantenan di Islanan-BES tambe.

di Helicopter di Wardacosta, y nan a bula inmediatamente direccion di Santa Martha. Aki nan a localiza e boto cu a bolter, y a mira cu ainda e tres piscado ta wantando na esaki.

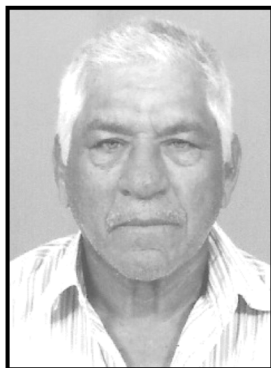
Nan a logra di hisa nan cu

cabuya bin cu nan abordo di e Helicopter, y a bula bay pa Aeropuerto di Hato na Curaçao, unda Ambulance tabata wardando riba nan pa asina hiba nan pa Curaçao Medical Center pa un chekeo.

Señor ta mi wardador mi'n tin falta di nada, den cunucu di yerba berde E ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haya forza.

OLIVE TREE
FUNERAL CARE & CREMATORY

Nos ta anuncia fayecimento di:



Hose Francisco Tromp (Jo-Omo Oche)
20 September 1949 - 25 September 2025

Na nomber di su mayornan

† Thomas (Chiko) y † Zoila Tromp Kelly

Yiunan: David Figaroa

Jose Mary Tromp

Manera yiu: Alvin y Mirella Tromp Yarzagaray

Y nietonan stima: Aldwyn Yarzagaray

Andrew Yarzagaray

Aiden Yarzagaray

Mama di su yiunan: Filomena Figaroa

Petra Flanegin

Rumannan:

† Hipolito (Poli) Tromp y † Mercedes van der Biezen Tromp

† Gregorio (Goy) Tromp y Lodowica Figaroa Tromp

Aniceto Tromp

† Anita y † Louis Figaroa Tromp

Dominico (Daga) y Elsa Figaroa Tromp

Eulogio (Okko) y Janny Lensink Tromp na Hulanda

Max y Filomena Semeleer Tromp

Maria y Ursell Damon Tromp

Tanta: Cicilia Kelly

Sua y cuñanan, primo y primanan, sobrino y sobrinanan

na Aruba y Hulanda, Bon amigonan: Chemmy Figaroa,

Andres De Cuba, Felipe y Raquel Croes, Palwie Figaroa,

Jossy Kelly, Juan Gei, Benny Jacobs.

Demas famia: Tromp, Figaroa, Kelly, Damon, Yarzagaray,

van der Biezen, Ruiz, Lessink, Guede, Gomes, Geerman,

Wolf, Flanegin, Ruiz, Croes, de Cuba, Semeleer, Fernandes,

Orfao, Rotteveel, Bedoya y demas famia.

Si encaso den nos tristesa nos por a lubida algun persona of famia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa.

Acto di entierro lo ta Diaranson 1 Oct. 2025 na Misa St. Anna na Noord, 1'or di 2'or pa 4'or di atardi.

Despues di entierro no ta risibi bishita di condolencia na cas.

Bernhardstraat 134/136 • Tel: 584 8888

Let everything that awaits me be beautiful

Let everything that I encounter on the way be beautiful

Let everything that surrounds me be beautiful

*Let everything, I leave behind
remain beautiful*

*And let these end in all their
beauty*



It is with profound sadness and deep sorrow that we announce the passing of our beloved partner, brother, uncle, nephew, cousin and friend

Ernesto Alejandro Williams
Better known as "Ernie"

*January 11, 1945 – †September 26, 2025

Left to mourn are his:

Partner:

Vivian Yvonne Busby

Parents:

† Juanico Williams

† Thérèse Williams-Duzanson

Brothers and Sisters:

† Fernando Hodge & family

† Herman & † Melinda Williams-Shoy & family

Dorothy & † Paul Phillips-Williams & family

Alberto Williams & family (the Netherlands)

† Juan Williams & family (the Netherlands)

† Fausto & † Deanne Williams-Hodge & family (the Netherlands)

Claudia & † Russell Rombley-Williams & family (the Netherlands)

Miguel & Rosa Williams-Schotborg & family

Ramiro & Helga Williams-Brug & family (St. Martin)

Cousins, nephews and nieces:

Too numerous to mention (Aruba, the Netherlands & St. Martin)

Friends:

Jeff Rey, Nando Hazel, Cisco Brooks, Roy

Violenus, King and other friends.

Ex-colleagues:

Lago

Barlock Aruba N.V.

Related to family:

Williams, Busby, Duzanson, Shoy, Phillips,

Geurtsen, Hazendonk, Hodge, Rombley, Schotborg & Brug.

The funeral service will take place on Friday, October 3rd, 2025 at Ad Patres Funeral Home & Crematorium, San Nicolas from 9:00 am to 11:00 am and from there to the burial ground at Sabana Basora Cemetery.

We apologize if in our grief we may have unintentionally omitted anyone.

Staff and Management of Ad Patres Funeral Home & Crematorium extend their most sincere condolences to the bereaved family.



AD PATRES
funeral home

Van Rensselaerstraat 2
584-2299 / 737-2299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Pa chica Pos - Habri tubería y wc.
Servicio lihe y confiablel.
 Experiencia ta manda
CICLONE
 Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

CONSTRUCCION REMODELACION
 Nos ta traha y drecha tur sorto di dak: shingle, eterniet, panchi, zink. Pega bloki, tegels, plafond, pleister, pone porta, lanta cura, basha vloer, construccion di cas y apto bon prijs. Free quotation.
Tel: 561-2137

CONSTRUCTION
 Remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, verf, pega mosaico, traha cura y plomeria na bon prijs.
 Trabao di granipias y Sheetrock.
Cel: 560-9470

PROMASTER
 Pa laba tapijt, sofa, tur matras.
 99% desinfecta.
Tel: 582-0383 / 593-3538
 Leslie Maduro

TA CHAPI
 Corta mata.
 Ta tira sushi afo. Nos ta hardineria completo na super bon prijs.
Tel: 569-8003

Servicio di Hardineria
 Chapi, corta mata grandi y chiquito y nos ta hiba sushi na Ecotech. Servicio anytime. Tel: 593-8852

Airco repair service, cooler + refrigerador, icemaker, dryer + stove, wasmachine, forno + freezer, wk-cooler, wk-freezer, tur sorto di airco.
Tel: 747-7987 / 749-4232
 anytime

HERO BIEU
 Auto bieue den cura?
 Nos ta pikje pornada. Frigidaire, wasmachine, dryer, stoof, airco, bateria.
 Yama 561-4297 of 561-5179. Arubiano balente.

DIRECTV
 E mihor TV na Aruba. Movies, sports, news, novelas, kids y hopi mas. Bon prijs, bon servicio. Yama awo. Cell: 733-5762

BUNITA TRABAO
 Ta chapi, corta mata, tira sushi afo, verf, drecha tubo di awa y mas. Tel: 561-1397

DIARIO
 Pa noticia, cumpleaños, comentario, redaccion:
noticia@diario.aw
Tel: 582-6747

Rocco Tjon na Den Haag

Islanan Hulandes a pidi pa siguiente IPKO tin presentacion di defensa riba situacion entre Venezuela y Merca



ORANJESTAD (AAN): Un di e topiconan cu tambe a keda trata den Eerste Kamer na Hulanda ta e situacion geopolitico cu tin rond mundo.

Parlamentario Rocco Tjon ta indica cu delegacion di Aruba a solicita pa por atende e situacionnan geopolitico cu tin rond di e islanan den Caribe. E presentacionnan cu a keda duna den sala tabata hopi interesante, pero e

tabata hopi enfoca pa e parti Europeo y e link loke ta trata específicamente Aruba y e otro islanan den Caribe riba e situacion di Venezuela cu Merca no a bisa mucho den e presentacion, pero den comision cera e delegacionnan di islanan CAS a haci diferente preguntanan riba e parti aki.

Un di e puntonan cu a sali padilanti na momento cu delegacion di Hulanda a

haci pregunta cu si tabatin un presentacion di defensa a duna splicacion na e islanan di Aruba, Curaçao y St Maarten lo ta hopi mas na altura di e pasonan concreto cu ta tumando pa fortifica e instancianan den nos region.

Parlamentario Rocco Tjon ta indica cu algun aña pasa caba den e vierlandenoverleg riba e tereno di husticia y a acorda pa amplia e presencia di kustwacht den nos areanan y esaki sigur lo yuda cu seguridad den nos region.

E peticion cu a sali padilanti di tur e 4 pais nan ta pa cu e siguiente IPKO pa tin un presentacion di defensa riba e geopolitica principalmente riba e situacion entre Venezuela y Merca pa cu proteccion di e islanan den Caribe. Tambe a haci



peticion na coleganan Hulandes pa nan haci cierto preguntanan específico na minister di defensa y e parlamentarianan Hulandes a indica cu nan lo bay haci e preguntanan específico na e minister di Husticia y asina e islanan CAS lo haya mas informacion específico y pa asina keda informa di diferente scenarionan cu mester tene cuenta cu ne mirando e situacion cu tin na e momentonan aki entre Venezuela y Merca.

Nuebe persona a muri na Colombia pa bebe alcohol gekonkel

BARRANQUILLA: Por lo menos nueve persona a muri, y ocho ainda ta hospitaliza na Colombia, despues cu nan a bebe 'Cococho', cu ta un bebida barata y gekonkel cu ta wordo bendi na forma clandestino den e region di Caribe Colombiano.

Dirigente di Salubridad Publico, Stephanie Araujo, a bisa cu algun di e pashent-

nan hospitaliza ta grave, y tur a venena cu e alcohol falso aki,

Esnan cu a wordo afecta, di cual mayoria ta hendenan bibando riba caya, a cuminsa yega ultimo tres dianan na un Hospital di un zona pover di Barranquilla, unda algun tabata blo bay fo'i tino, otronan cu dolor di stoma, sacramento, y otro sintoma.

Cococho ta wordo bendi den boternan recicla di plastico y den pasado a yega di ocasiona hopi morto den region, como cu e ta un licor popular. E ta wordo fabrica den lugarnan cu no ta preocupa cu nada di limpieza, usando alcohol ethylene glycol, methanol, y otro substancia cu por ta venenoso pa e curpa humano.

Cinco di e nueve victimanan fatal a wordo haya riba caya

na e ciudad. E prome persona cu a muri, tabata esun cu a mezcla y prepara e boternan

cu alcohol, segun Polis di Barranquilla a bisa.



Cumana # 76 & # 44
 van Speyckstraat # 1
 Oranjestad, Aruba
 T.: (297) 588-6699
 E.: info@aurorafuneralaruba.com

Gradicimento y Invitacion

Pa medio di esaki famia kier a gradici tur esnan cu na un manera of otro a duna nos sosten, consuelo y forza durante e tempo dificil cu e fayecimento y entierro di nos defunto stima:

Robert Hubert Jeandor

Boso muestra di atencion ta di hopi aprecio y un gran sosten pa nos. Un danki na un y tur cu a manda carchi, krans, whatsapp, email y a hasi yamada nan telefonico.



Tambe na su dokter di cas Dr. Jones, Dr. Kordes y departamento di oncologie cu trate cu hopi cariño. Tambe na pader Jairo pa e bunita santo sacrificio di misa, coro Rejoice, cantantenan, musiconan y e bunita speechnan dedica na nos defunto. Un danki di curason na Gobierno di Aruba, organisashonan y instancianan cu a coördina y hasi e despedida aki posibel. Tambe na Aurora Funeral Home pa cu su exelente servicio y atencion.

Boso muestra di atencion tabata un gran consuelo pa nos.

Na mes momento nos ta invita famia, bisiña-, amigo- y conocirnan pa compañía nos na 3 Santo Sacrificio di Misa, diamars 30 di september 2025 na Kapel di Alto Vista pa 5:30 pm, diabierna 3 di oktober 2025 na Inmaculada Concepcion Santa Cruz pa 7:00 pm y diadomingo 5 di oktober 2025 na Santa Anna Noord pa 6:00 pm, despues di ultimo misa tin un Rosario na cas;
 Tanki Leendert # 169-N

Boso presencia ta altamente aprecia.

ASSOCIATED REALTORS

TA BENDE
 Un cas di 4 kamber y 1,5 baño mas un apto na Rooi Kochi, construi 208 m2, tereno propiedad di 986 m2 y pa Afl.650.000,00.
 Yama Mito na 593-6318.

TA BENDE

un stoof MABE nobo, 4 candela.
 Prijs Afl.400,-.
 Cel: 731-2498.

Oracion pa awe:

Maria, yuda mi pa mi tin un determinacion firme pa sigui Hesus. San Geronimo, resa pa nos.



AMEN.
 G.C.P.A

#IYKYK IF YOU KNOW
YOU KNOW!

THE BIGGEST SALE EVENT OF THE YEAR

4 DAYS ONLY | OCT 1 - 4, 2025

GET UP TO

70% OFF

SELECT ITEMS

SAVE
AWG. 1750



SHAYBROCK
7PC DINING SET

NOW AWG. 3419
WAS AWG. 5169

SAVE
AWG. 1500



ROANHOWE 7PC DINING SET
NOW AWG. 3409 WAS AWG. 4909

SAVE
AWG. 1999



**WESTCONI 7PC
DINING SET**
NOW
AWG. 2700
WAS AWG. 4699

SAVE
AWG. 1710



**FAWNBURG 7PC
DINING SET**
NOW
AWG. 2399
WAS AWG. 4109

SAVE
AWG. 1999



**ROWANBECK 7PC
DINING SET**
NOW
AWG. 4100
WAS AWG. 6099

SAVE
AWG. 801



**ROKANE 7PC
DINING SET**
NOW
AWG. 1199
WAS AWG. 2000

Love it? We'll help
you finance it

**25% OFF YOUR INTEREST
RATE ON ALL PLANS**

PLUS FREE DELIVERY
FOR CREDIT CUSTOMERS
LIMITED TIME. SHOP NOW.

VISIT US MONDAY TO SATURDAY: 9AM - 6PM AT:
AMC UNICON MEGASTORE
L.G. SMITH BLVD, 144 ORANJESTAD

Telephone:
521-1180
f i

Offers valid
October 1-4, 2025.
Special conditions apply.

Ashley
FURNITURE HOMESTORE